abriljovem.com.br

PATO DONALD

DISNEY COMICS
Nº 2422
Abril

R$ 3,20
ISSN 01042092
9 770104 209005 02422

75 anos ESTRELA

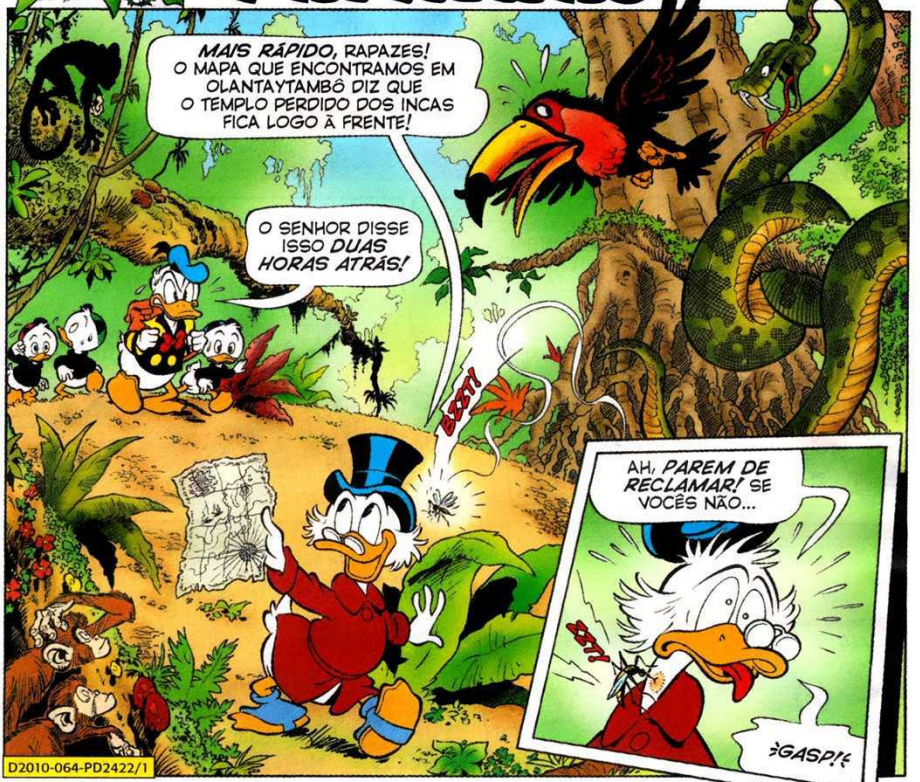
O BOCA RICA ESTÁ DE VOLTA!

ESTRELA.
É DIVERTIDO,
É DA ESTRELA.

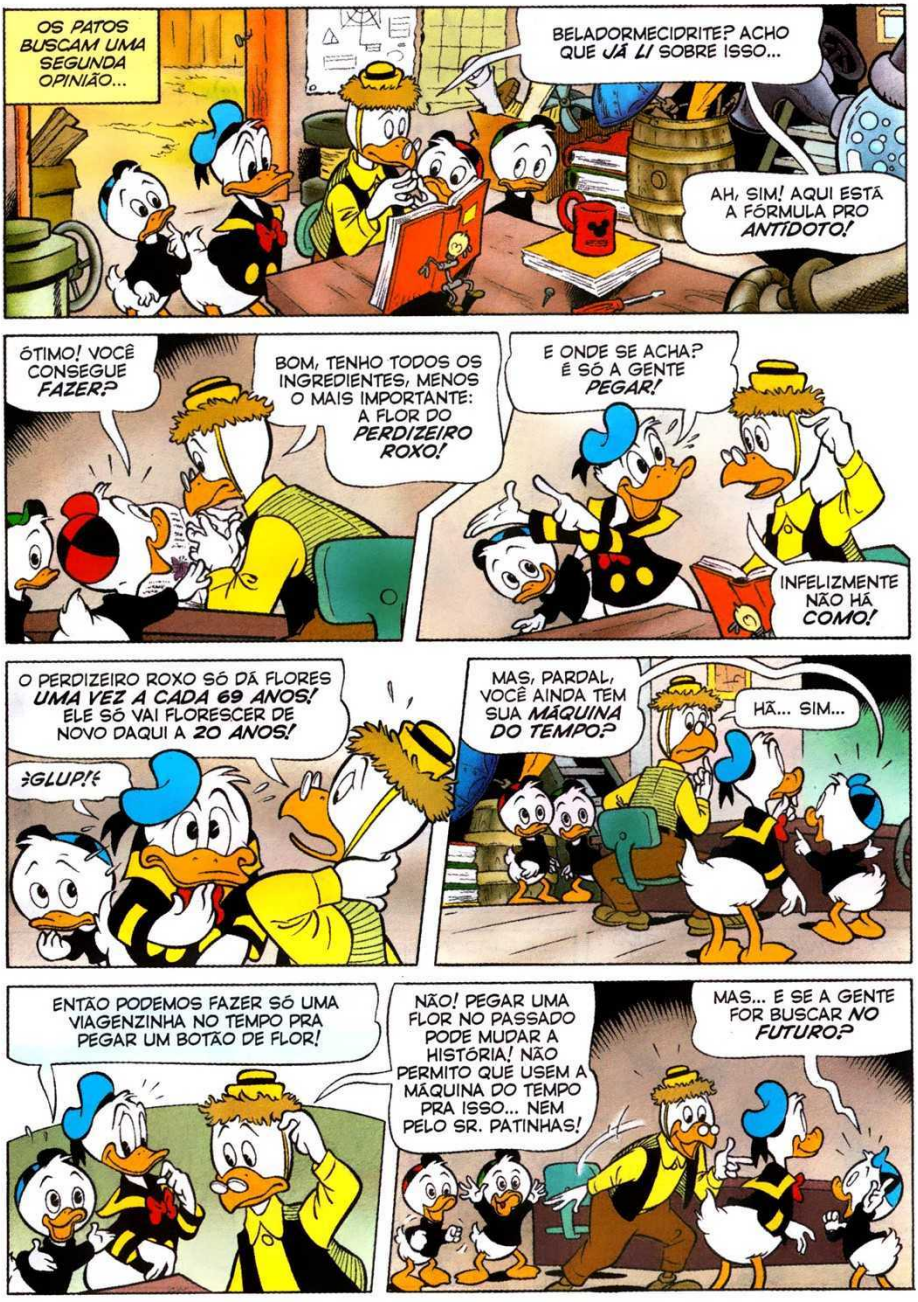
ESTRELA

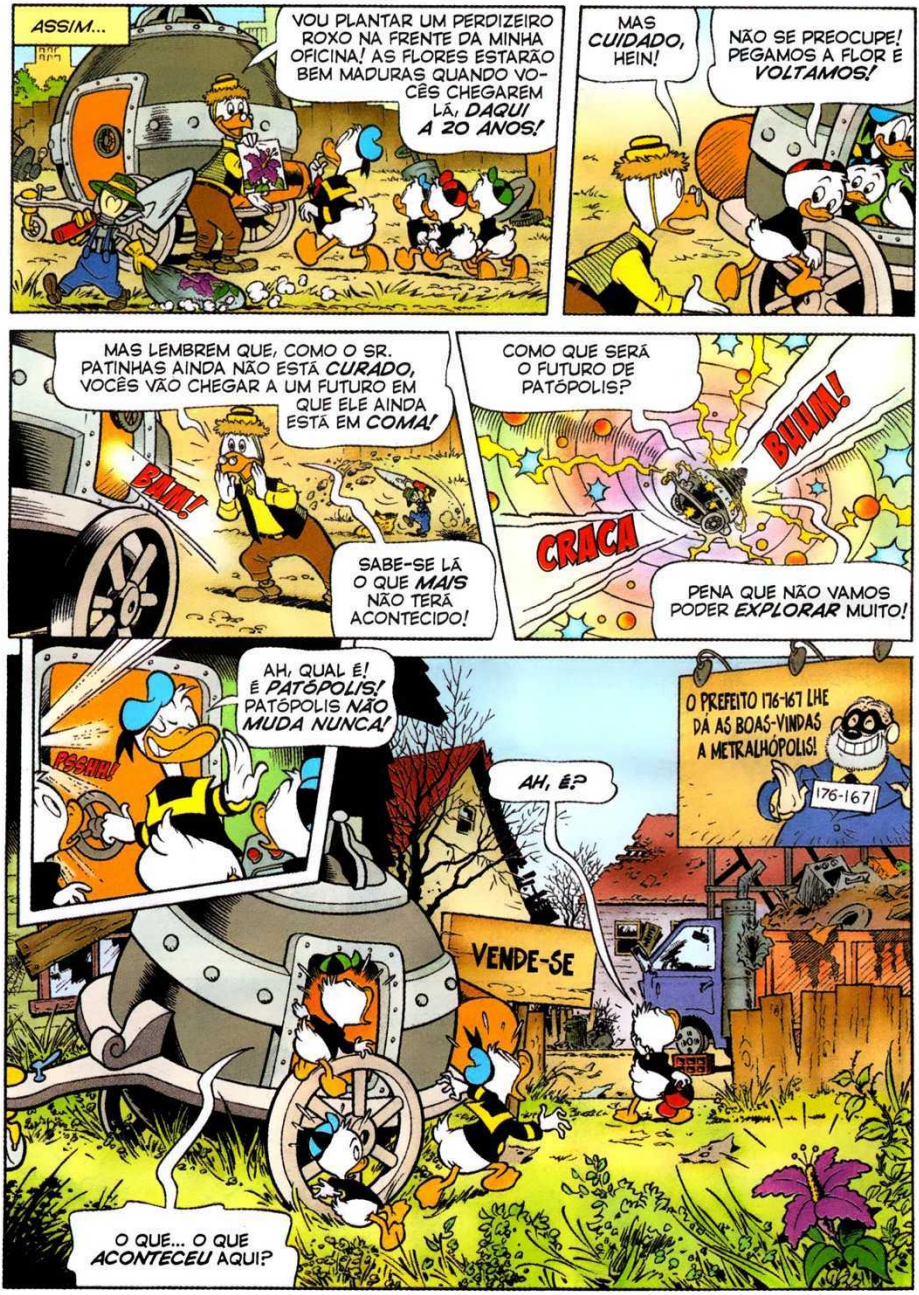
UM MUNDO SEM PATINHAS

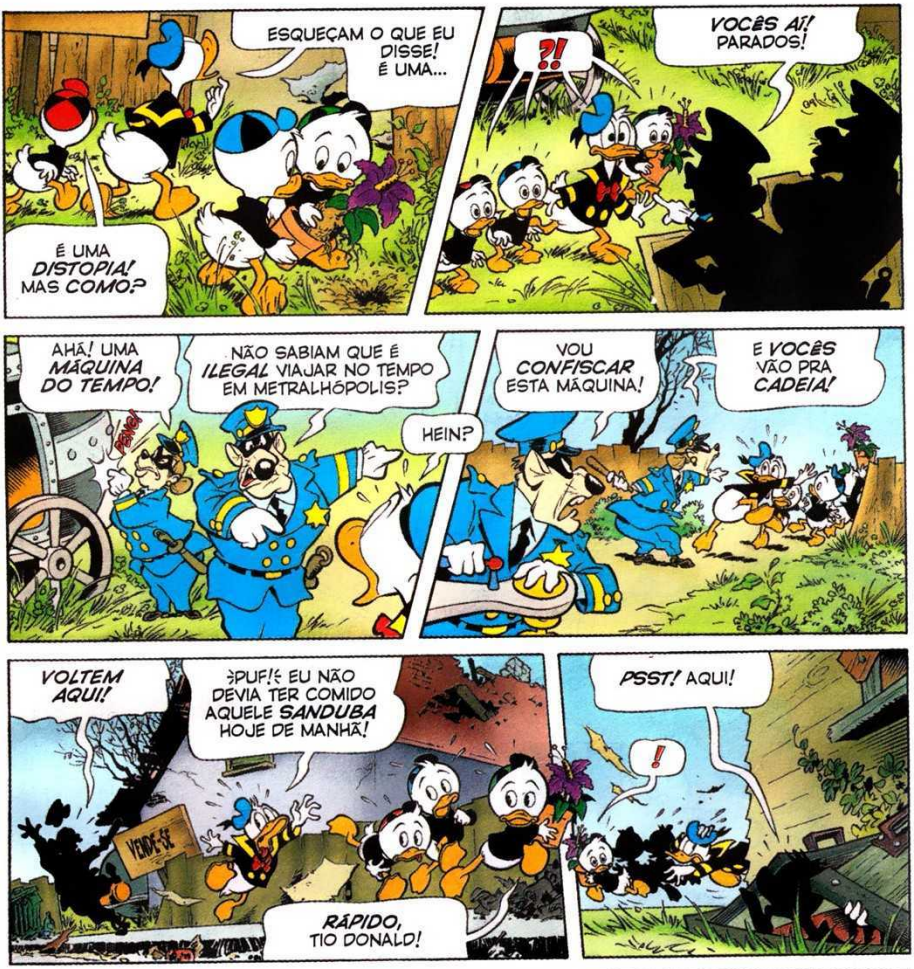
Walt Disney

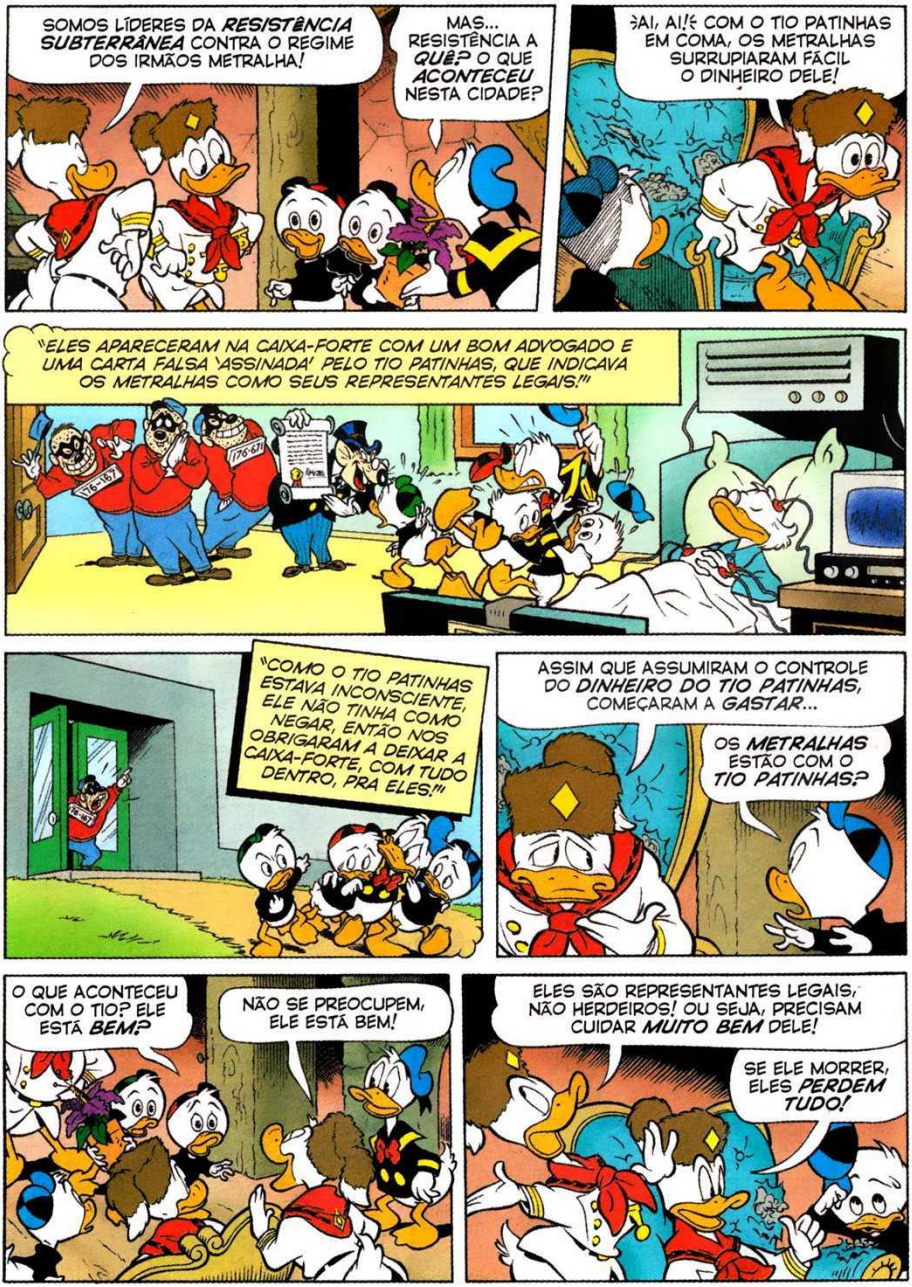

MAIS RÁPIDO, RAPAZES! O MAPA QUE ENCONTRAMOS EM OLANTAYTAMBÔ DIZ QUE O TEMPLO PERDIDO DOS INCAS FICA LOGO À FRENTE!
O SENHOR DISSE ISSO DUAS HORAS ATRÁS!
EEEE!!!
AH, PAREM DE RECLAMAR! SE VOCÊS NÃO...
EEE!!
>GASP!<
D2010-064-PD2422/1

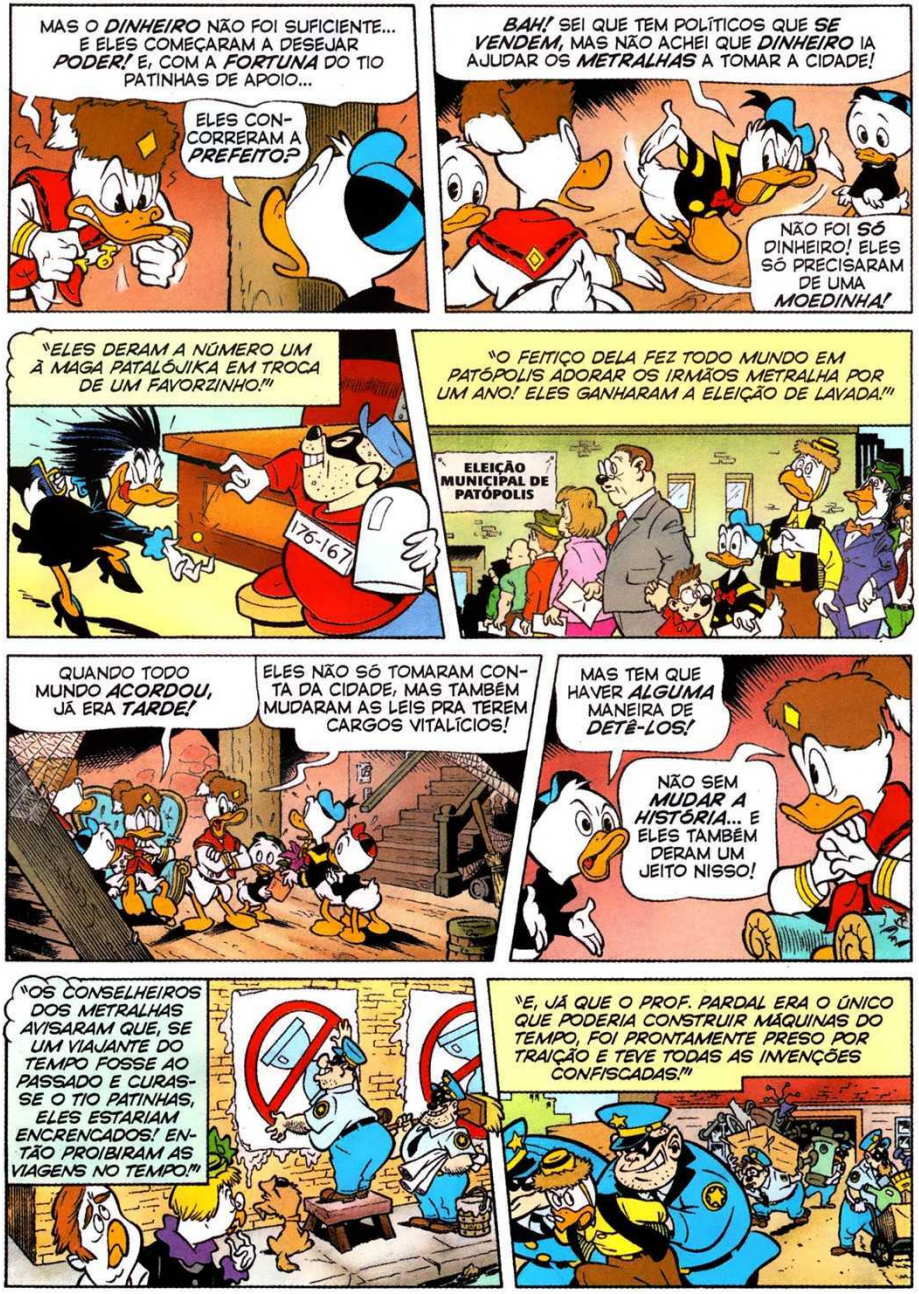
Roteiro: OLAF MORIARTY SOLSTRAND • Desenhos: CARLOS MOTA • Design Gráfico: LUA AZUL

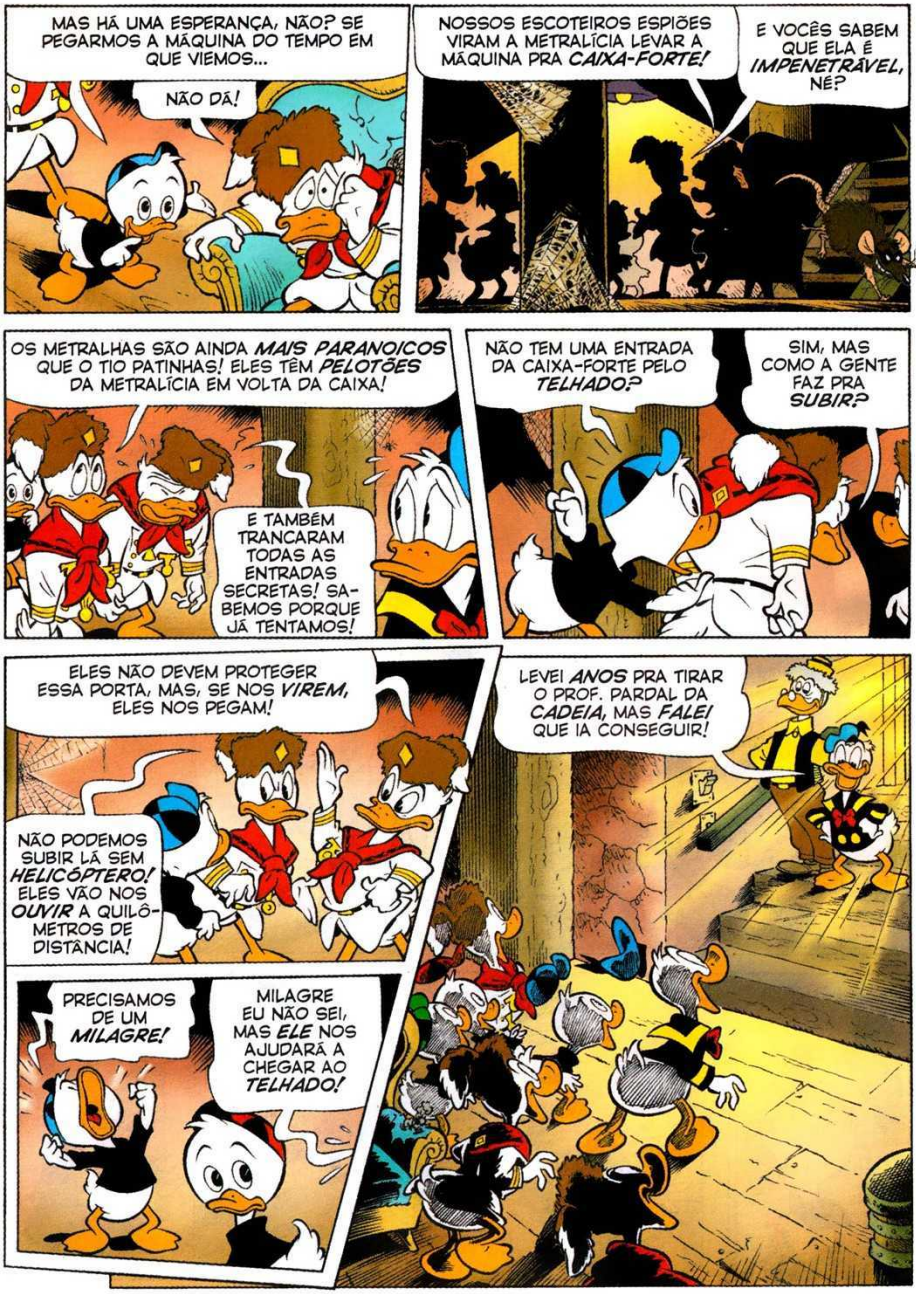

OS PATOS BUSCAM UMA SEGUNDA OPINIÃO...
BELADORMECIDRITE? ACHO QUE JÁ LI SOBRE ISSO...
AH, SIM! AQUI ESTÁ A FÓRMULA PRO ANTÍDOTO!
ÓTIMO! VOCÊ CONSEGUE FAZER?
BOM, TENHO TODOS OS INGREDIENTES, MENOS O MAIS IMPORTANTE: A FLOR DO PERDIZEIRO ROXO!
E ONDE SE ACHA? É SÓ A GENTE PEGAR!
INFELIZMENTE NÃO HÁ COMO!
O PERDIZEIRO ROXO SÓ DÁ FLORES UMA VEZ A CADA 69 ANOS! ELE SÓ VAI FLORESCER DE NOVO DAQUI A 20 ANOS!
¿GLUP!¿
MAS, PARDAL, VOCÊ AINDA TEM SUA MÁQUINA DO TEMPO?
HÃ... SIM...
ENTÃO PODEMOS FAZER SÓ UMA VIAGENZINHA NO TEMPO PRA PEGAR UM BOTÃO DE FLOR!
NÃO! PEGAR UMA FLOR NO PASSADO PODE MUDAR A HISTÓRIA! NÃO PERMITO QUE USEM A MÁQUINA DO TEMPO PRA ISSO... NEM PELO SR. PATINHAS!
MAS... E SE A GENTE FOR BUSCAR NO FUTURO?

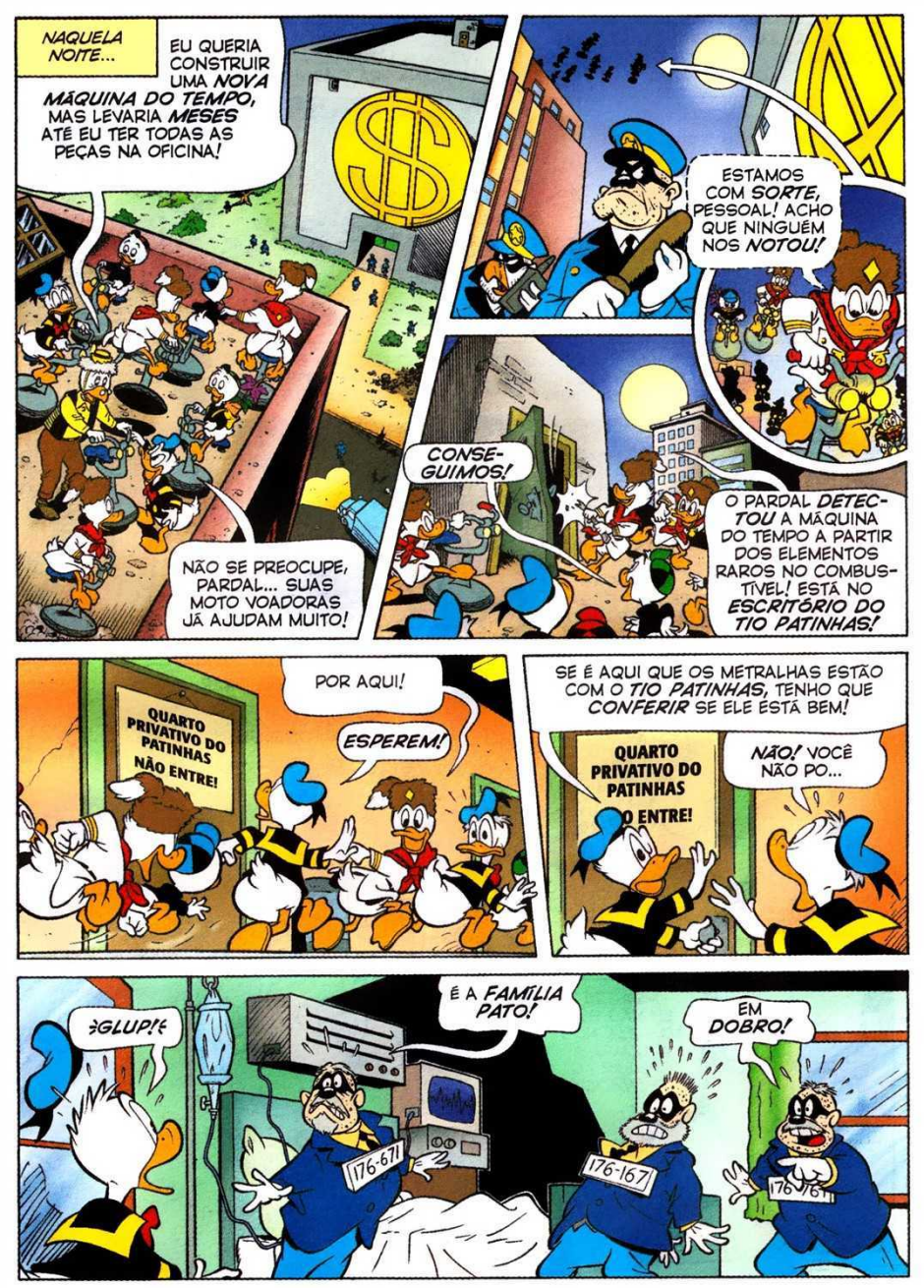

ASSIM...
VOU PLANTAR UM PERDIZEIRO ROXO NA FRENTE DA MINHA OFICINA! AS FLORES ESTARÃO BEM MADURAS QUANDO VOCÊS CHEGAREM LÁ, DAQUI A 20 ANOS!
MAS CUIDADO, HEIN!
NÃO SE PREOCUPE! PEGAMOS A FLOR E VOLTAMOS!
MAS LEMBREM QUE, COMO O SR. PATINHAS AINDA NÃO ESTÁ CURADO, VOCÊS VÃO CHEGAR A UM FUTURO EM QUE ELE AINDA ESTÁ EM COMA!
BAM!
SABE-SE LÁ O QUE MAIS NÃO TERÁ ACONTECIDO!
COMO QUE SERÁ O FUTURO DE PATÓPOLIS?
BUUM!
CRACA
PENA QUE NÃO VAMOS PODER EXPLORAR MUITO!
AH, QUAL É! É PATÓPOLIS! PATÓPOLIS NÃO MUDA NUNCA!
PSSHH!
AH, É?
O PREFEITO 176-167 LHE DÁ AS BOAS-VINDAS A METRALHÓPOLIS!
176-167
VENDE-SE
O QUE... O QUE ACONTECEU AQUI?


ESQUEÇAM O QUE EU DISSE! É UMA...
É UMA DISTOPIA! MAS COMO?
?!
VOCÊS AÍ! PARADOS!
AHÁ! UMA MÁQUINA DO TEMPO!
NÃO SABIAM QUE É ILEGAL VIAJAR NO TEMPO EM METRALHÓPOLIS?
PAU!
HEIN?
VOU CONFISCAR ESTA MÁQUINA!
E VOCÊS VÃO PRA CADEIA!
VOLTEM AQUI!
PUF! EU NÃO DEVIA TER COMIDO AQUELE SANDUBA HOJE DE MANHÃ!
VROOF
RÁPIDO, TIO DONALD!
PSST! AQUI!
!
A METRALÍCIA NÃO VAI ENCONTRÁ-LOS AQUI! TEMOS UMA REDE DE TÚNEIS QUE ATRAVESSA A CIDADE!
OBRIGADO, MAS... MAS... QUEM SÃO VOCÊS?
NÃO NOS RECONHECEU, TIO DONALD?
GRANDES CHEFES HUGUINHO, ZEZINHO E LUISINHO A SEU DISPOR!
GLUP!

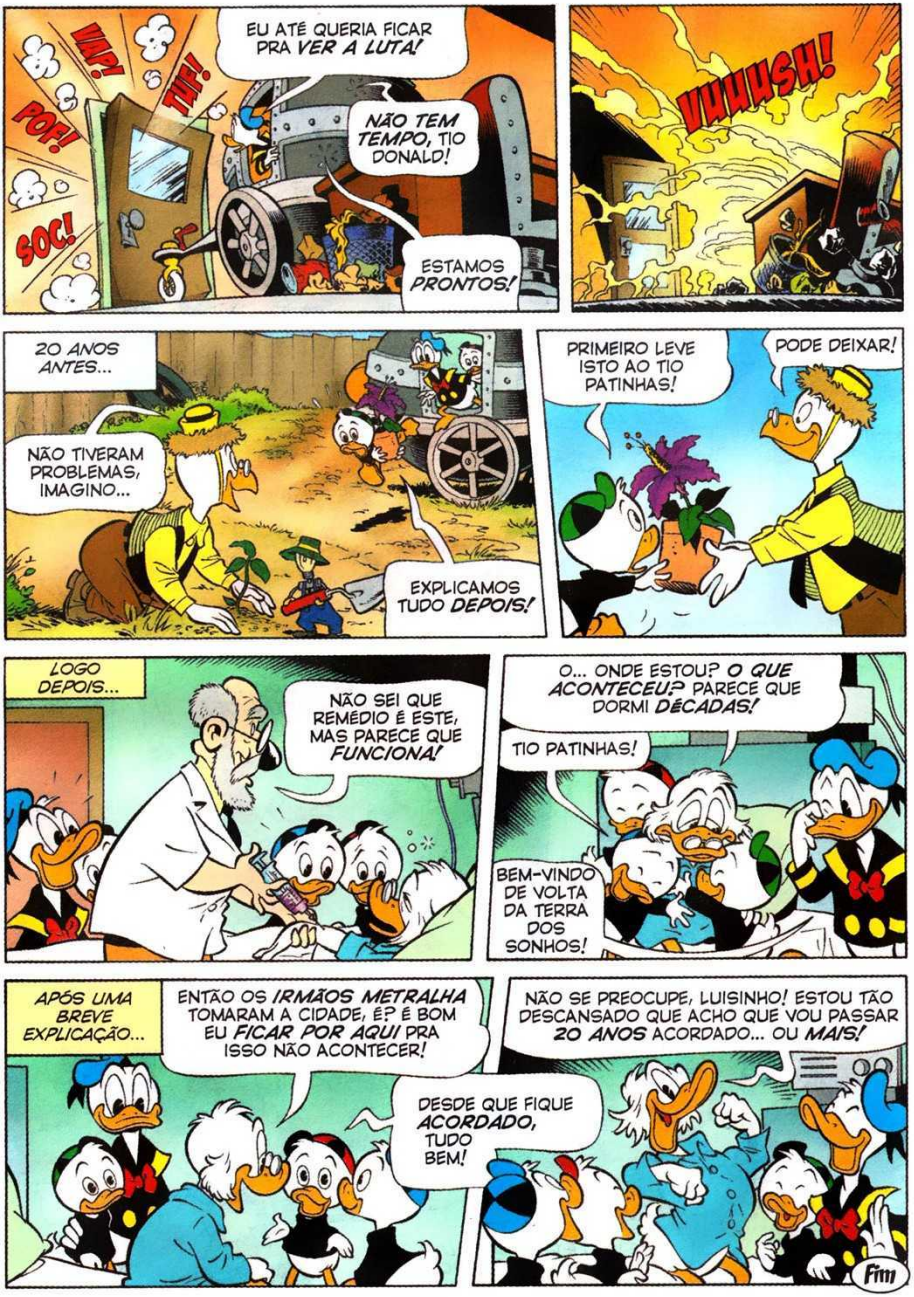

SOMOS LÍDERES DA RESISTÊNCIA SUBTERRÂNEA CONTRA O REGIME DOS IRMÃOS METRALHA!
MAS... RESISTÊNCIA A QUÊ? O QUE ACONTECEU NESTA CIDADE?
¡AI, AI!¿ COM O TIO PATINHAS EM COMA, OS METRALHAS SURRUPIARAM FÁCIL O DINHEIRO DELE!
"ELES APARECERAM NA CAIXA-FORTE COM UM BOM ADVOGADO E UMA CARTA FALSA 'ASSINADA' PELO TIO PATINHAS, QUE INDICAVA OS METRALHAS COMO SEUS REPRESENTANTES LEGAIS.'"
176-167
"COMO O TIO PATINHAS ESTAVA INCONSCIENTE, ELE NÃO TINHA COMO NEGAR, ENTÃO NOS OBRIGARAM A DEIXAR A CAIXA-FORTE, COM TUDO DENTRO, PRA ELES.'"
ASSIM QUE ASSUMIRAM O CONTROLE DO DINHEIRO DO TIO PATINHAS, COMEÇARAM A GASTAR...
OS METRALHAS ESTÃO COM O TIO PATINHAS?
O QUE ACONTECEU COM O TIO? ELE ESTÁ BEM?
NÃO SE PREOCUPEM, ELE ESTÁ BEM!
ELES SÃO REPRESENTANTES LEGAIS, NÃO HERDEIROS! OU SEJA, PRECISAM CUIDAR MUITO BEM DELE!
SE ELE MORRER, ELES PERDEM TUDO!


MAS O DINHEIRO NÃO FOI SUFICIENTE... E ELES COMEÇARAM A DESEJAR PODER! E, COM A FORTUNA DO TIO PATINHAS DE APOIO...
ELES CONCORRERAM A PREFEITO?
BAH! SEI QUE TEM POLÍTICOS QUE SE VENDEM, MAS NÃO ACHEI QUE DINHEIRO IA AJUDAR OS METRALHAS A TOMAR A CIDADE!
NÃO FOI SÓ DINHEIRO! ELES SÓ PRECISARAM DE UMA MOEDINHA!
"ELES DERAM A NÚMERO UM À MAGA PATALÓJIKA EM TROCA DE UM FAVORZINHO!"
176-167
"O FEITIÇO DELA FEZ TODO MUNDO EM PATÓPOLIS ADORAR OS IRMÃOS METRALHA POR UM ANO! ELES GANHARAM A ELEIÇÃO DE LAVADA!"
ELEIÇÃO MUNICIPAL DE PATÓPOLIS
QUANDO TODO MUNDO ACORDOU, JÁ ERA TARDE!
ELES NÃO SÓ TOMARAM CONTA DA CIDADE, MAS TAMBÉM MUDARAM AS LEIS PRA TEREM CARGOS VITALÍCIOS!
MAS TEM QUE HAVER ALGUMA MANEIRA DE DETÊ-LOS!
NÃO SEM MUDAR A HISTÓRIA... E ELES TAMBÉM DERAM UM JEITO NISSO!
"OS CONSELHEIROS DOS METRALHAS AVISARAM QUE, SE UM VIAJANTE DO TEMPO FOSSE AO PASSADO E CURASSE O TIO PATINHAS, ELES ESTARIAM ENCRENCADOS! ENTÃO PROIBIRAM AS VIAGENS NO TEMPO!"
"E, JÁ QUE O PROF. PARDAL ERA O ÚNICO QUE PODERIA CONSTRUIR MÁQUINAS DO TEMPO, FOI PRONTAMENTE PRESO POR TRAIÇÃO E TEVE TODAS AS INVENÇÕES CONFISCADAS!"


MAS HÁ UMA ESPERANÇA, NÃO? SE PEGARMOS A MÁQUINA DO TEMPO EM QUE VIEMOS...
NÃO DÁ!
NOSSOS ESCOTEIROS ESPIÕES VIRAM A METRALÍCIA LEVAR A MÁQUINA PRA CAIXA-FORTE!
E VOCÊS SABEM QUE ELA É IMPENETRÁVEL, NÉ?
OS METRALHAS SÃO AINDA MAIS PARANOICOS QUE O TIO PATINHAS! ELES TÊM PELOTÕES DA METRALÍCIA EM VOLTA DA CAIXA!
E TAMBÉM TRANCARAM TODAS AS ENTRADAS SECRETAS! SABEMOS PORQUE JÁ TENTAMOS!
NÃO TEM UMA ENTRADA DA CAIXA-FORTE PELO TELHADO?
SIM, MAS COMO A GENTE FAZ PRA SUBIR?
ELES NÃO DEVEM PROTEGER ESSA PORTA, MAS, SE NOS VIREM, ELES NOS PEGAM!
NÃO PODEMOS SUBIR LÁ SEM HELICÓPTERO! ELES VÃO NOS OUVIR A QUILÔMETROS DE DISTÂNCIA!
PRECISAMOS DE UM MILAGRE!
MILAGRE EU NÃO SEI, MAS ELE NOS AJUDARÁ A CHEGAR AO TELHADO!
LEVEI ANOS PRA TIRAR O PROF. PARDAL DA CADEIA, MAS FALEI QUE IA CONSEGUIR!


NAQUELA NOITE...
EU QUERIA CONSTRUIR UMA NOVA MÁQUINA DO TEMPO, MAS LEVARIA MESES ATÉ EU TER TODAS AS PEÇAS NA OFICINA!
NÃO SE PREOCUPE, PARDAL... SUAS MOTO VOADORAS JÁ AJUDAM MUITO!
ESTAMOS COM SORTE, PESSOAL! ACHO QUE NINGUÉM NOS NOTOU!
CONSE-GUIMOS!
O PARDAL DETECTOU A MÁQUINA DO TEMPO A PARTIR DOS ELEMENTOS RAROS NO COMBUSTÍVEL! ESTÁ NO ESCRITÓRIO DO TIO PATINHAS!
POR AQUI!
ESPEREM!
QUARTO PRIVATIVO DO PATINHAS NÃO ENTRE!
SE É AQUI QUE OS METRALHAS ESTÃO COM O TIO PATINHAS, TENHO QUE CONFERIR SE ELE ESTÁ BEM!
QUARTO PRIVATIVO DO PATINHAS
NÃO! VOCÊ NÃO PO...
GLUP!
É A FAMÍLIA PATO!
EM DOBRO!
176-671
176-167
176-167

VIERAM ATRÁS DA MÁQUINA DO TEMPO!
MAS NÃO VÃO LEVAR!
COMO VAMOS ACIONAR A MÁQUINA DO TEMPO ANTES QUE ELE NOS PEGUEM?
SÓ EXISTE UM JEITO!
ESCRITÓRIO PATINHAS
VOCÊS QUATRO VÃO NA FRENTE! NÓS IREMOS DETÊ-LOS!
O TIO DONALD TEM RAZÃO! SÓ PRECISAMOS SEGURÁ-LOS! ASSIM QUE VOCÊS FUGIREM NA MÁQUINA DO TEMPO, ESTA REALIDADE VAI SUMIR!
HÃ?
TEM CERTEZA? NÓS NUNCA CONSEGUIMOS VENCER OS METRALHAS NA BRIGA!
SEM QUERER OFENDER, MAS VOCÊS AINDA SÃO PIRRALHOS!
SIM, DEPOIS DE ANOS DE TREINAMENTO ESCOTEIRO, ACHO QUE ESTAMOS MAIS FORTINHOS!
ATACAAAAR!
ESCRITÓRIO PATINHAS
ISTO É PELO TIO PATINHAS!
AI!
176-167
ISTO É POR PATÓ-POLIS!
ESCRITÓRIO PATINHAS
APERTA!
TCHUM!
GLUP!
E ISTO É PELO CONLUIO COM OS ADVOGADOS!


EU ATÉ QUERIA FICAR PRA VER A LUTA!
NÃO TEM TEMPO, TIO DONALD!
ESTAMOS PRONTOS!
VAP!
POF!
TUP!
SOC!
VUUUSH!
20 ANOS ANTES...
NÃO TIVERAM PROBLEMAS, IMAGINO...
EXPLICAMOS TUDO DEPOIS!
PRIMEIRO LEVE ISTO AO TIO PATINHAS!
PODE DEIXAR!
LOGO DEPOIS...
NÃO SEI QUE REMÉDIO É ESTE, MAS PARECE QUE FUNCIONA!
O... ONDE ESTOU? O QUE ACONTECEU? PARECE QUE DORMI DÉCADAS!
TIO PATINHAS!
BEM-VINDO DE VOLTA DA TERRA DOS SONHOS!
APÓS UMA BREVE EXPLICAÇÃO...
ENTÃO OS IRMÃOS METRALHA TOMARAM A CIDADE, É? É BOM EU FICAR POR AQUI PRA ISSO NÃO ACONTECER!
DESDE QUE FIQUE ACORDADO, TUDO BEM!
NÃO SE PREOCUPE, LUISINHO! ESTOU TÃO DESCANSADO QUE ACHO QUE VOU PASSAR 20 ANOS ACORDADO... OU MAIS!
Fim

WALT DISNEY

O DIA DO JULGAMENTO

UAU! EU CONSERTEI OS FREIOS *SOZINHO!* CONSEGUI!

313

D2007-276-PD2422/2

AQUI DIZ QUE, APÓS *100 KM* RODADOS, VOU SABER SE ELE ESTÁ BEM COLOCADO!

313

BEM, SE PRECISO GUIAR 100 KM, VOU GUIAR 100 KM!

ALGO PRECISA SER FEITO NAS RUAS DESTA CIDADE... ESTÃO MAIS ESBURACADAS QUE *QUEIJO SUIÇO!*

313

HOJE É UM BELO DIA PRA DIRIGIR, MAS NÃO TENHO IDEIA PRA ONDE IR...

313

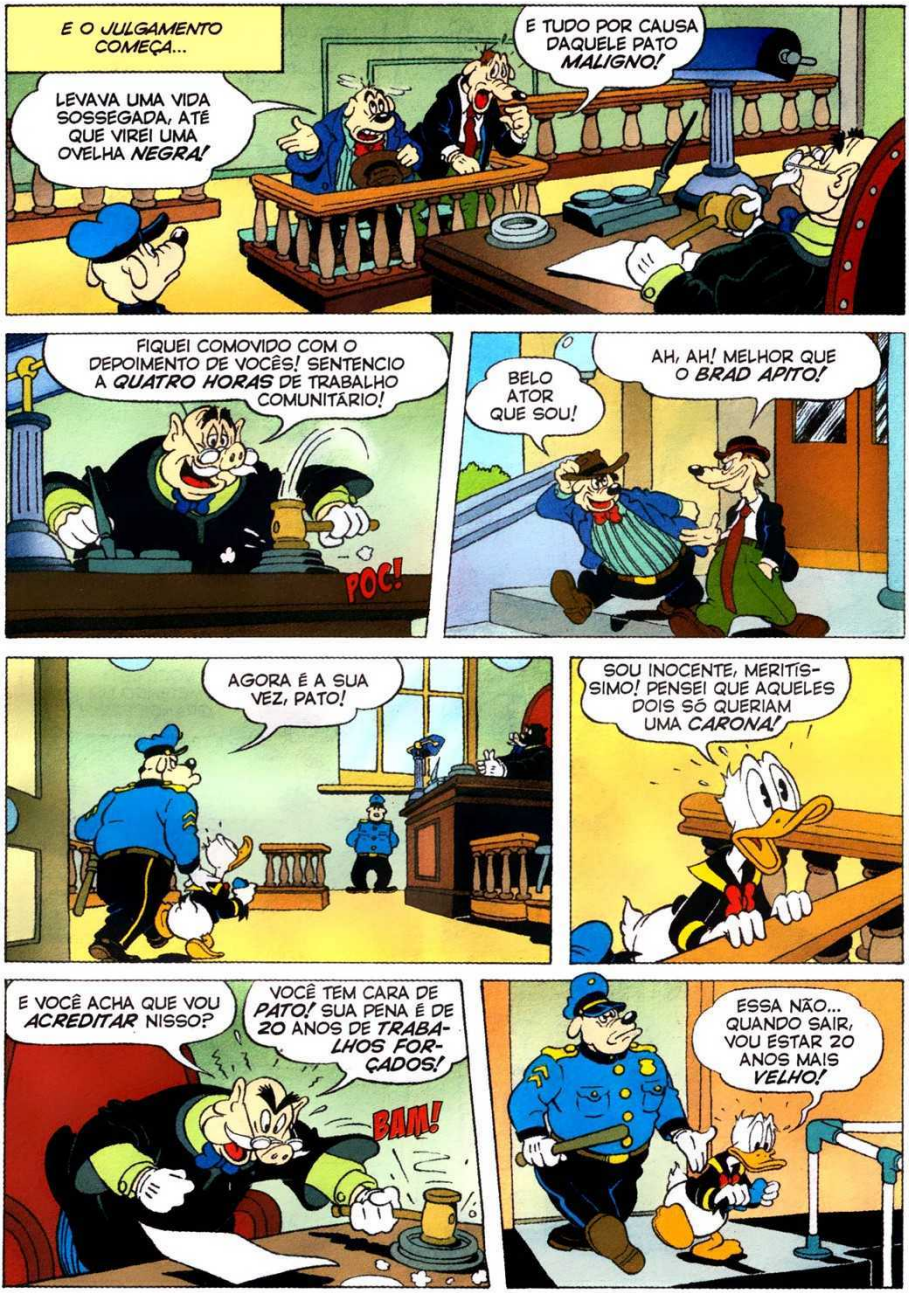
Roteiro: PAUL HALAS • Desenhos: VICAR • Arte-Final: RAÚL BRATESKO • Design Gráfico: LUA AZUL

ENQUANTO ISSO...
BELO TRABALHO, HEIN, PARCEIRO?
BANCO
HUÁ, HUÁ! AGORA É SÓ A GENTE SE MANDAR!
ESTRANHO... JURO QUE DEIXEI O CARRO AQUI!
ELE FOI GUINCHADO, SUA ANTA! AQUI ERA PROIBIDO ESTACIONAR!
PLAF!
O SEMÁFORO DEMORA UM SÉCULO PRA MUDAR!
313
VAMOS DAR UM PASSEIO, AMIGO!
HÃ?
E DEPRESSA, GAROTO!
313
NÃO COSTUMO DAR CARONA, MAS HOJE VOU ABRIR UMA EXCEÇÃO!
FOI UM ROUBO PERFEITO!
QUE DROGA! SUMIRAM SEM DEIXAR PISTAS!

PRA ONDE VOCÊS ESTÃO INDO?
PRA FORA DA CIDADE!
PEGUE UMA ESTRADA COM BELAS PAISAGENS!
SEM PROBLEMAS! NÓS, PATOS, SABEMOS POR ONDE IR!
VOCÊ TEM CERTEZA DE QUE CONHECE O CAMINHO?
CLARO!
CONFIE EM MIM! ESTA RUA VAI PRA FORA DA CIDADE!
QUE ESTRANHO! ESSE RIO NÃO DEVERIA ESTAR AÍ!
PISE NO FREIO!
XI! POR ALGUM MOTIVO, ELE NÃO ESTÁ FUNCIONANDO!
CHUÁÁ!

PEGAMOS OS LADRÕES!
ISSO QUE DÁ NÃO CUMPRIR A LEI E ESTACIONAR EM LOCAL *PROIBIDO!*
NÃO ME DIGA QUE ESSES CARAS SÃO LADRÕES!
SEM PIADINHAS, *ESPERTALHÃO!*
MAS ISSO É UM ENGANO! EU SOU *INOCENTE!*
SIM! E EU SOU O *NEYMARRA!*
DONALD ESTÁ AGUARDANDO O JULGAMENTO...
VOCÊ TEM UMA VISITA, PATO!
NOS DÊ DOIS MINUTOS A SÓS, GUARDA!

VOCÊ PODE TORNAR TUDO ISSO MAIS FÁCIL, PATO!
SÉRIO?
DIGA ONDE ESCONDEU A GRANA E O JUIZ VAI ALIVIAR PRA VOCÊ!
MAS SOU INOCENTE! NÃO ESCONDI DINHEIRO NENHUM!
VOCÊ PENSA QUE PODE BRINCAR CONOSCO? O JUIZ NÃO GOSTA NADA DISSO!
EU NÃO SOU LADRÃO! SOU O PATO DONALD E NÃO ROUBEI NENHUM BANCO!
TUDO BEM! MAS VOCÊ ESTÁ COMETENDO UM GRANDE ERRO!
EU NÃO GOSTARIA DE ESTAR EM SUAS PENAS, PATO!
COMO POSSO CONFESSAR ALGO QUE NÃO FIZ?
E TUDO ISSO SÓ PORQUE CONSERTEI OS FREIOS! GLUP!


E O JULGAMENTO COMEÇA...
LEVAVA UMA VIDA SOSSEGADA, ATÉ QUE VIREI UMA OVELHA NEGRA!
É TUDO POR CAUSA DAQUELE PATO MALIGNO!
FIQUEI COMOVIDO COM O DEPOIMENTO DE VOCÊS! SENTENCIO A QUATRO HORAS DE TRABALHO COMUNITÁRIO!
POC!
BELO ATOR QUE SOU!
AH, AH! MELHOR QUE O BRAD APITO!
AGORA É A SUA VEZ, PATO!
SOU INOCENTE, MERITÍSSIMO! PENSEI QUE AQUELES DOIS SÓ QUERIAM UMA CARONA!
E VOCÊ ACHA QUE VOU ACREDITAR NISSO?
VOCÊ TEM CARA DE PATO! SUA PENA É DE 20 ANOS DE TRABALHOS FORÇADOS!
BAM!
ESSA NÃO... QUANDO SAIR, VOU ESTAR 20 ANOS MAIS VELHO!

ENTÃO...
Ê MOLEQUE... LEQ... LEQ... LEQ...
ESSA NÃO!
CRAC!
NÃO SEI O QUE É PIOR, AGUENTAR *ISSO* OU AS *BOLHAS* NAS MÃOS!
FIQUE FRIO, PATO, ELAS SARAM DEPOIS DOS *DEZ* PRIMEIROS ANOS!
TRATEM DE TRABALHAR, SEUS *FOLGADOS!*

EU TENHO QUE FUGIR E LIMPAR O MEU NOME! E JÁ SEI COMO!
EI, JANJÃO! DÊ UMA MARRETADA PRA QUEBRAR A MINHA CORRENTE!
DEIXE COMIGO!
QUAAAAC!
CRUNCH!
POUCO DEPOIS...
QUE INTELIGÊNCIA A MINHA!
JÁ ESTOU INDO EMBORA!
DEIXO A JANELA ABERTA OU VAI SENTIR FRIO?
NÃO DÊ UMA DE ESPERTINHO, PATO! ESTOU BEM AQUI DO SEU LADO!
O QUE POSSO FAZER COM MEU PÉ DESSE JEITO?

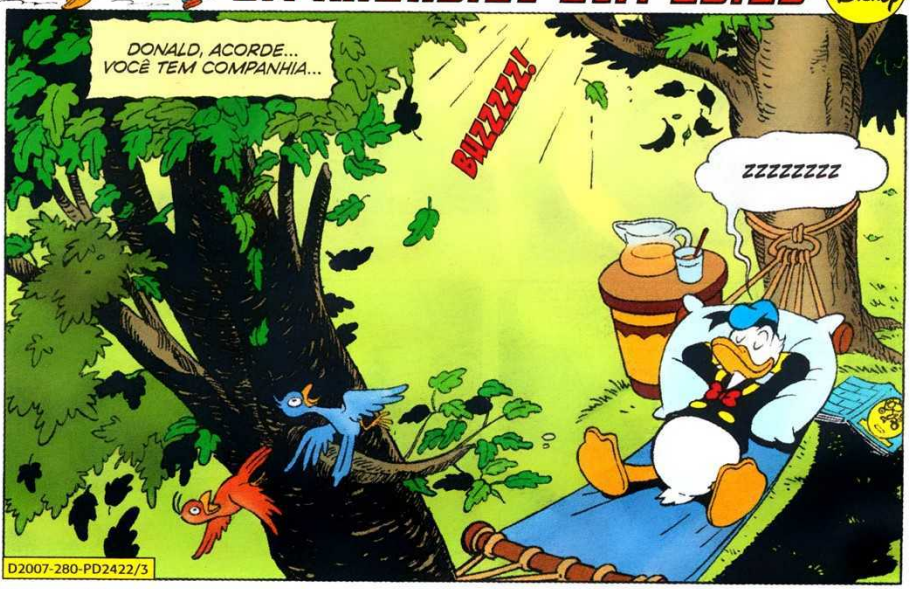
TOME, ISTO VAI AJUDAR VOCÊ A DORMIR!
OBRIGADO!
QUÉ, QUÉ!
ESTOU DE OLHO EM VOCÊ, PATO!
ALGUNS SEGUNDOS DEPOIS...
ZZZZZZ
TENHO QUE SER RÁPIDO!
PLOCH!
O PINTOR BEM QUE PODIA FECHAR A LATA DE TINTA...
ESTÁ MUITO FRIO! DESSE JEITO, NÃO VOU CONSEGUIR IR LONGE!
DEVE SER A LUZ DE UMA CASA! VOU VER SE CONSIGO UM CARRO EMPRESTADO!

ASSIM...
ESTE LUGAR ME PARECE FAMILIAR... É ONDE ESTÁVAMOS TRABALHANDO!
ALGUÉM ESTÁ SE DIVERTINDO POR AQUI!
SAÚDE!
AH, AH, AH!
VOU DAR UMA OLHADA!
OUTRO COPO, JUIZ?
SIM, CLARO! E SIRVA TAMBÉM PROS MEUS BONS AMIGOS AQUI!
UM BRINDE AO MUNDO DO CRIME!
ONDE EU ESTARIA SE NÃO FOSSE POR VOCÊS?

MAS ESSES SUJOS, IMUNDOS, PATIFES...
EI! VENHA PARTICIPAR DA FESTA, PATO!
VEJAM SÓ QUEM ESTÁ AQUI!
VOCÊ ESTARÁ *PERDIDO* QUANDO DESCOBRIREM QUE VEM ACOBERTANDO LADRÕES POR UMA PARTE DOS *ROUBOS!*
NINGUÉM VAI DESCOBRIR ISSO PORQUE VOCÊ NÃO ESTARÁ POR PERTO PRA CONTAR!
NÃO TENHA TANTA CERTEZA DISSO!
PRENDAM TODOS, HOMENS!
NÃO DEIXEM NINGUÉM ESCAPAR!

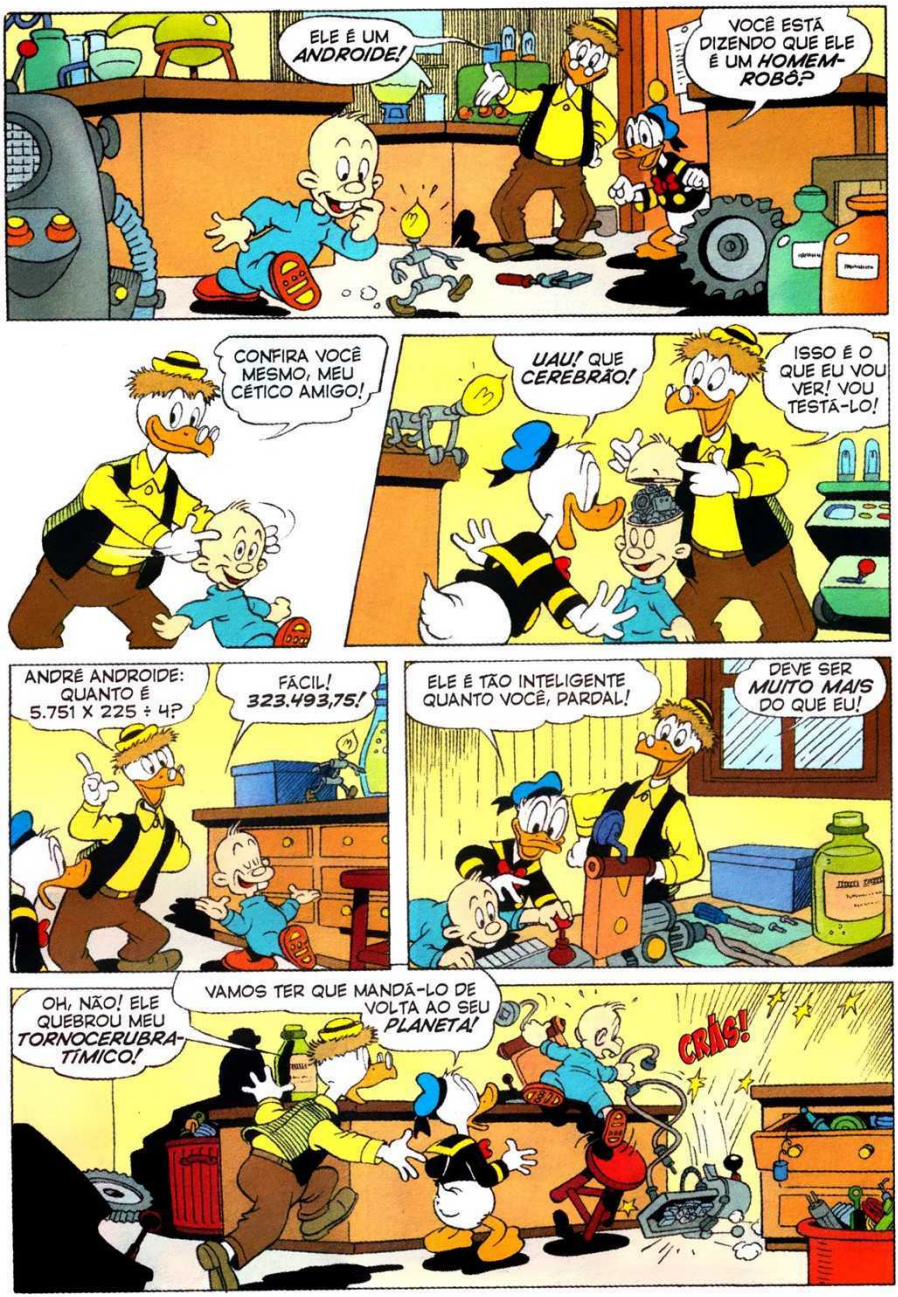
COMO VOCÊ NOS ENCONTROU?
FÁCIL!
A SUA FUGA FOI A MAIS *BOBA* DE TODOS OS TEMPOS!
SUAS *PEGADAS* DE TINTA NOS TROUXERAM ATÉ A CASA!
DE VOLTA AO TRIBUNAL...
VOCÊ SOFREU UMA TERRÍVEL *INJUSTIÇA* NAS MÃOS DA LEI, SR. DONALD...
EXISTE ALGUMA FORMA DE COMPENSÁ-LO POR ISSO?
HUM... EU TENHO ALGUMAS IDEIAS...
ALGUNS DIAS DEPOIS...
O TRIBUNAL MANDOU ARRUMAR MEU CARRO! AGORA ELE ESTÁ *ÓTIMO!*
313
EI, VOCÊS! TRATEM DE TAPAR ESSES *BURACOS*, SEUS FOLGADOS!
Fim

UM ANDROIDE BEM DOIDO

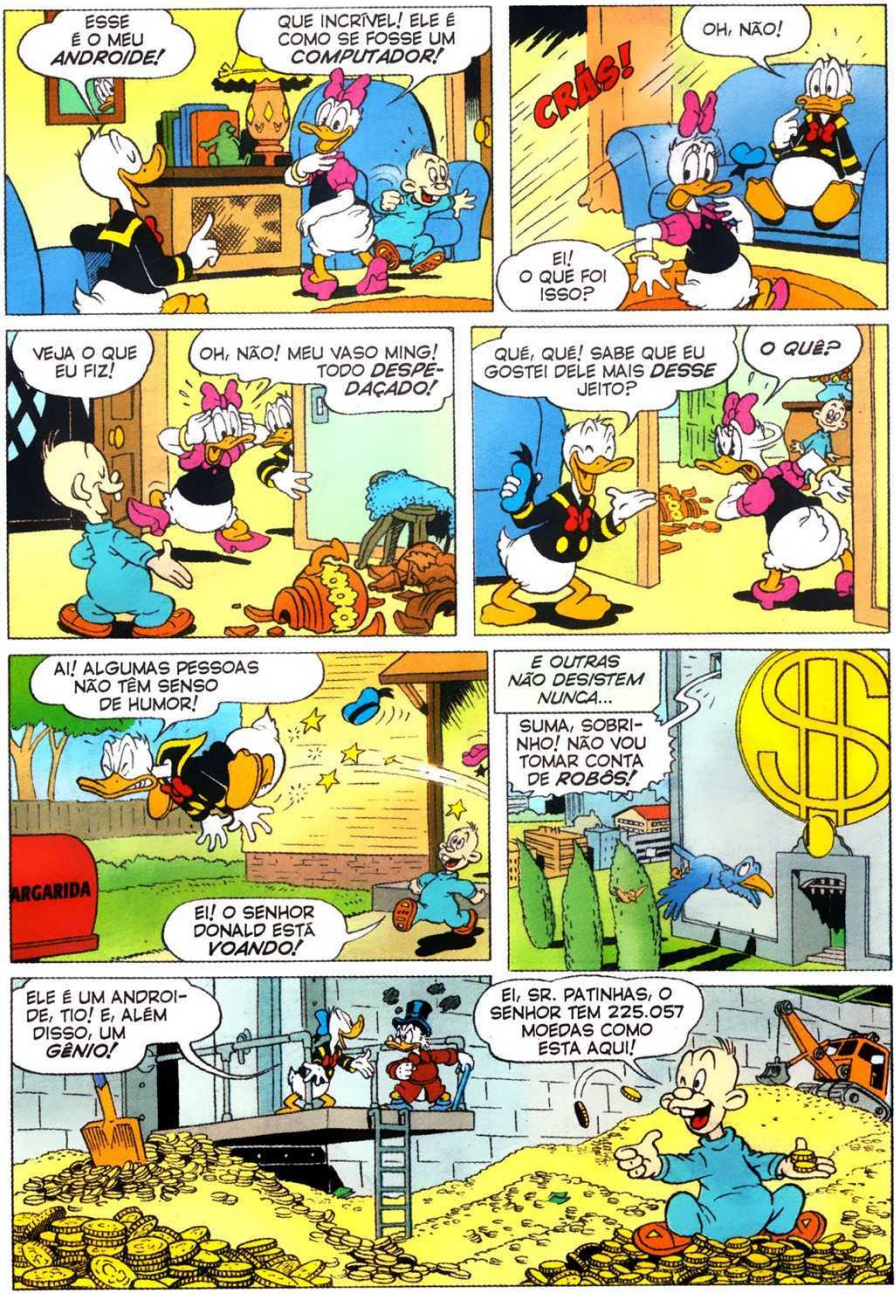


Roteiro: JANET GILBERT • Desenhos: VICAR • Design Gráfico: LUA AZUL

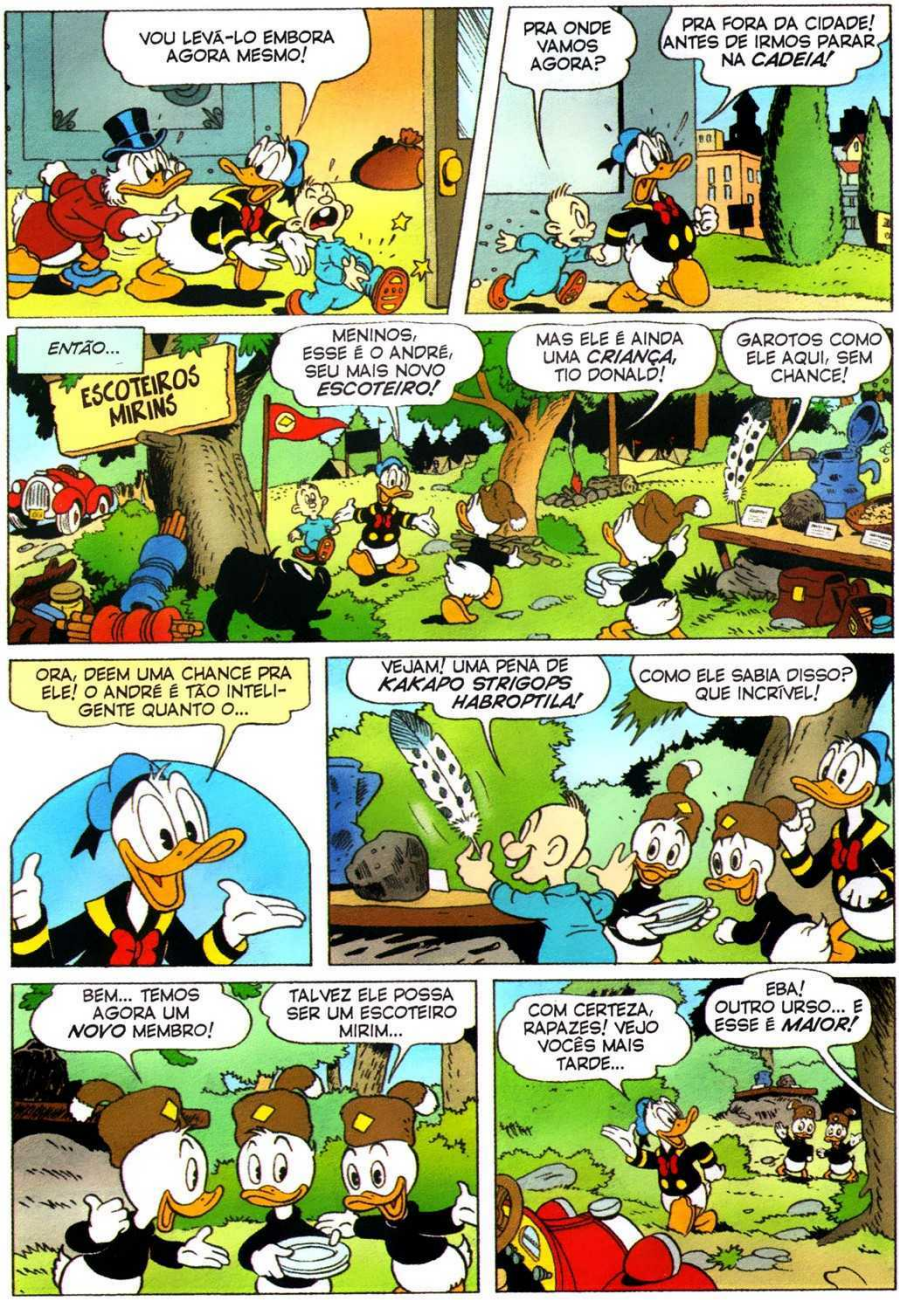
EU JÁ SOU TODO LINDÃO! AGORA SEREI MUNDIALMENTE FAMOSO!
OLÁ, SENHOR!
EI! VOCÊ NÃO SE PARECE COM UM MARCIANO!
EU SOU ANDRÉ! QUEM É VOCÊ?
PODE ME CHAMAR DE SENHOR DONALD, RAPAZINHO!
OHHH! UMA PEDRA!
EU AMO PEDRAS!
CUIDADO, GAROTO! SE VOCÊ ATIRAR EM ALGUMA JANELA OU...
MAS EU NÃO ACABEI DE FALAR?
CRAC!
ELE NÃO É UM ALIENÍGENA, DONALD!
PROF. PARDAL
INVENTOR


ELE É UM ANDROIDE!
VOCÊ ESTÁ DIZENDO QUE ELE É UM HOMEM-ROBÔ?
CONFIRA VOCÊ MESMO, MEU CÉTICO AMIGO!
UAU! QUE CEREBRÃO!
ISSO É O QUE EU VOU VER! VOU TESTÁ-LO!
ANDRÉ ANDROIDE: QUANTO É 5.751 X 225 ÷ 4?
FÁCIL! 323.493,75!
ELE É TÃO INTELIGENTE QUANTO VOCÊ, PARDAL!
DEVE SER MUITO MAIS DO QUE EU!
OH, NÃO! ELE QUEBROU MEU TORNOCERUBRATÍMICO!
VAMOS TER QUE MANDÁ-LO DE VOLTA AO SEU PLANETA!
CRÁS!

DEPOIS...
E ENTÃO? JÁ CONSERTOU ESSE CARRINHO ESPACIAL?
TALVEZ! PRECISO DE MAIS ALGUM TEMPO!
OLHEM SÓ! SEM AS MÃOS!
PSST, ANDRÉ! ESTOU TENTANDO ME CONCENTRAR!
HUM... O SEU PARDAL É TÃOOOO SÉRIO! VOU BRINCAR COM AQUELE URSINHO!
VENHA AQUI, URSINHO! VENHA BRINCAR COMIGO!
ANDRÉ, PARE! ELE NÃO É UM BRINQUEDO!
SÓ ME RESTA ENCONTRAR UMA BABÁ PRA VOCÊ! QUE COISA...
E ENTÃO...
DONALD! QUE ANJINHO!
MARGARIDA
UM ANJINHO MUITO SABIDO! PERGUNTE QUALQUER COISA PRA ELE!
ANDRÉ, DIGA-ME... O QUE SEMPRE VAI PRA CIMA E NUNCA DESCE?
SUA IDADE! AH, AH, AH!


ESSE É O MEU ANDROIDE!
QUE INCRÍVEL! ELE É COMO SE FOSSE UM COMPUTADOR!
CRÁS!
OH, NÃO!
EI! O QUE FOI ISSO?
VEJA O QUE EU FIZ!
OH, NÃO! MEU VASO MING! TODO DESPEDAÇADO!
QUÉ, QUÉ! SABE QUE EU GOSTEI DELE MAIS DESSE JEITO?
O QUÊ?
AI! ALGUMAS PESSOAS NÃO TÊM SENSO DE HUMOR!
ARGARIDA
EI! O SENHOR DONALD ESTÁ VOANDO!
E OUTRAS NÃO DESISTEM NUNCA...
SUMA, SOBRINHO! NÃO VOU TOMAR CONTA DE ROBÔS!
ELE É UM ANDROIDE, TIO! E, ALÉM DISSO, UM GÊNIO!
EI, SR. PATINHAS, O SENHOR TEM 225.057 MOEDAS COMO ESTA AQUI!

UAU! ELE ESTÁ ABSOLUTAMENTE CERTO!
EU DISSE QUE ELE É UM GÊNIO!
EU PODERIA USÁ-LO PRA FAZER MEU INVENTÁRIO!
BOA IDEIA! ATÉ LOGO, VOCÊS DOIS!
EI, PARE AÍ, SEU MÃO-LEVE! SENÃO VOU CHAMAR A POLÍCIA!
AH, NÃO! DE NOVO, NÃO!
O QUE FOI AGORA? ELE QUEBROU ALGO?
NÃO! ELE COMEU ALGO! ATÉ AGORA, VOCÊ ME DEVE 17,95 PATACAS!
PARE DE COMER MOEDAS! VOCÊ VAI TER UMA DOR DE BARRIGA HORRÍVEL!
DOR DE BARRIGA?


VOU LEVÁ-LO EMBORA AGORA MESMO!
PRA ONDE VAMOS AGORA?
PRA FORA DA CIDADE! ANTES DE IRMOS PARAR NA CADEIA!
ENTÃO...
ESCOTEIROS MIRINS
MENINOS, ESSE É O ANDRÉ, SEU MAIS NOVO ESCOTEIRO!
MAS ELE É AINDA UMA CRIANÇA, TIO DONALD!
GAROTOS COMO ELE AQUI, SEM CHANCE!
ORA, DEEM UMA CHANCE PRA ELE! O ANDRÉ É TÃO INTELIGENTE QUANTO O...
VEJAM! UMA PENA DE KAKAPO STRIGOPS HABROPTILA!
COMO ELE SABIA DISSO? QUE INCRÍVEL!
BEM... TEMOS AGORA UM NOVO MEMBRO!
TALVEZ ELE POSSA SER UM ESCOTEIRO MIRIM...
COM CERTEZA, RAPAZES! VEJO VOCÊS MAIS TARDE...
EBA! OUTRO URSO... E ESSE É MAIOR!

EU ADORO URSO DE PELÚCIA!
ANDRÉ! V-VENHA JÁ AQUI!
GLUP!
VEJA, URSO! TENHO UMA SURPRESA PRA VOCÊ!
GRRRRR!
N-NÃO... NÃO! URSOS DETESTAM SURPRESAS!
CÓCEGAS! CÓCEGAS! CÓCEGAS!
NÃO QUERO NEM OLHAR!

TCHAU!
UFA!
SR. DONALD... TENHO UMA *SURPRESA* PRA VOCÊ TAMBÉM!
AIII!
MAIS TARDE, NAQUELA SEMANA...
M-MAS... EU QUERO FICAR AQUI!
DESCULPE, GAROTO, MAS ESTE PLANETA É *PEQUENO* DEMAIS PRA NÓS DOIS!
POSSO DAR UM ABRAÇO DE *DESPEDIDA*?
CLARO, ANDRÉ! EU DESEJO UMA BOA VIAG...
IH, IH! PEGUEI VOCÊ DE NOVO!
AIIIII!
TUMP!

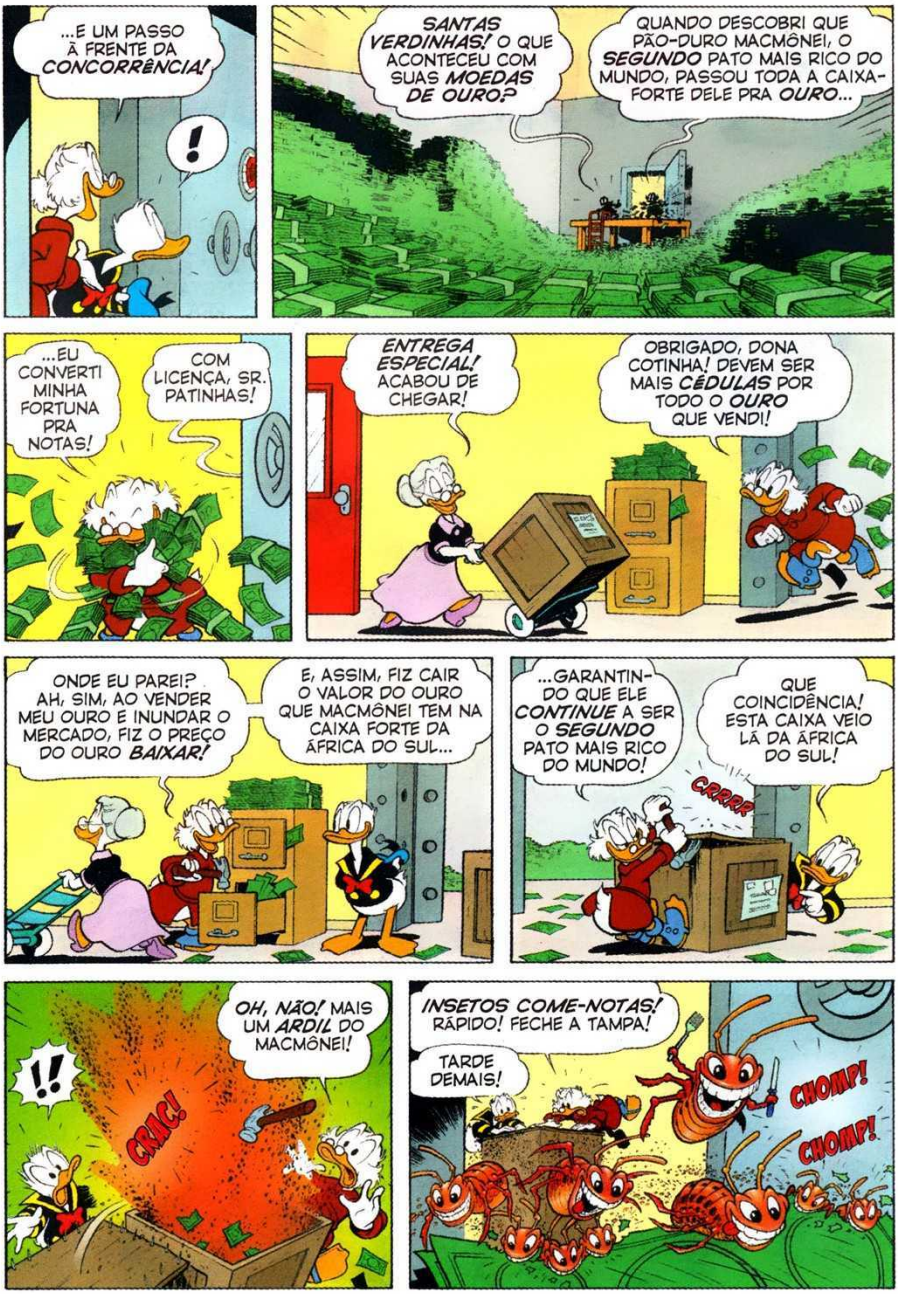
RÁPIDO, PARDAL! ANTES QUE ELE FUJA DE NOVO!
5, 4, 3, 2, 1...
...DECOLAR! ELE FINALMENTE VAI VOLTAR PRA CASA!
CLIC!
VUHUUSH!
SERÁ QUE ELE TEM FAMÍLIA LÁ NO ESPAÇO?
É POSSÍVEL!
ELES DEVIAM ESTAR PREOCUPADOS COM ELE...
NO DIA SEGUINTE...
MAS, PAPAI, VOCÊ NÃO ESTÁ FALANDO SÉRIO!
ESTOU, SIM! VOCÊ ESTÁ PROIBIDO DE VOAR NISSO AQUI ATÉ COMPLETAR 18 ANOS!
Fim

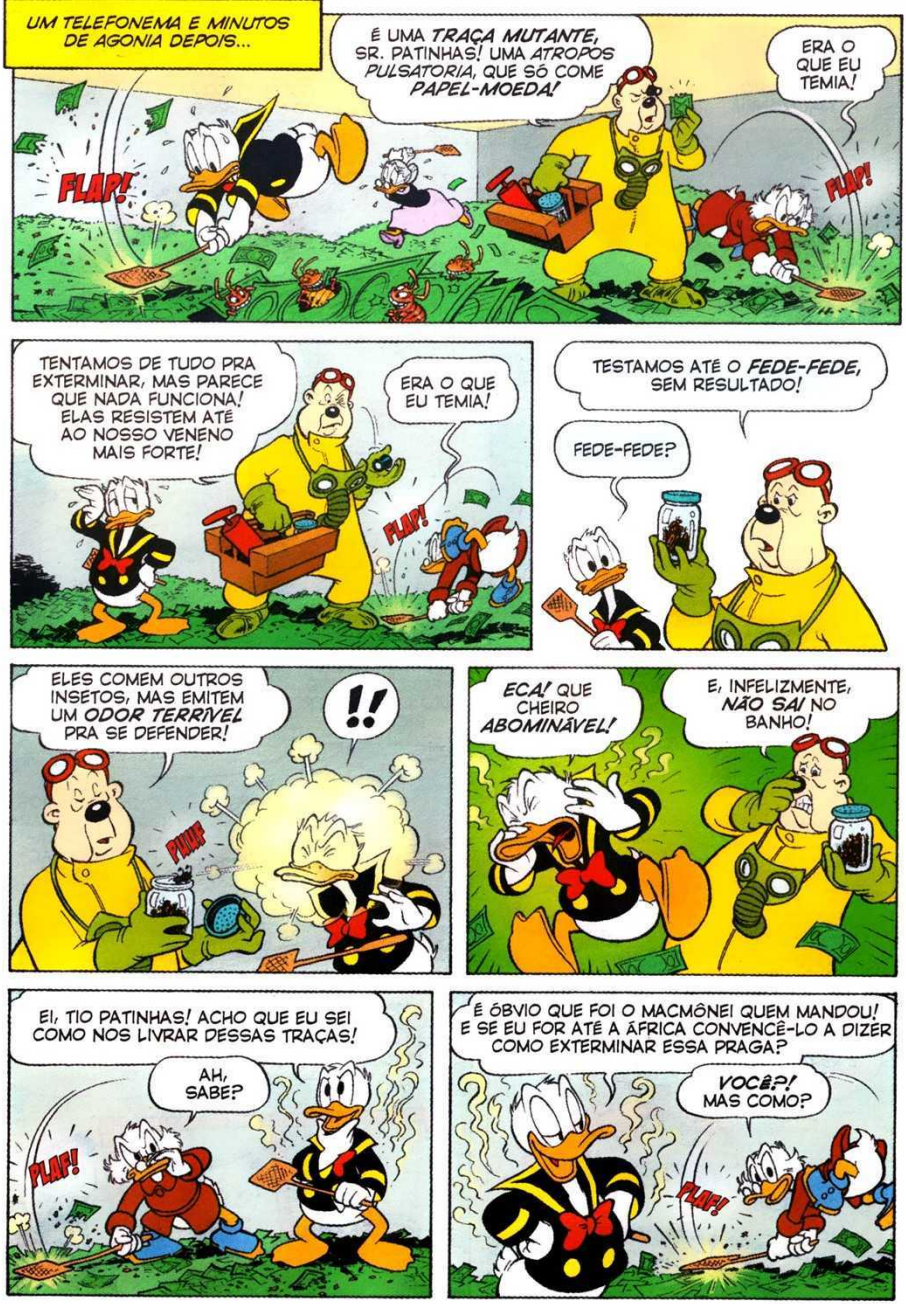
WALT DISNEY

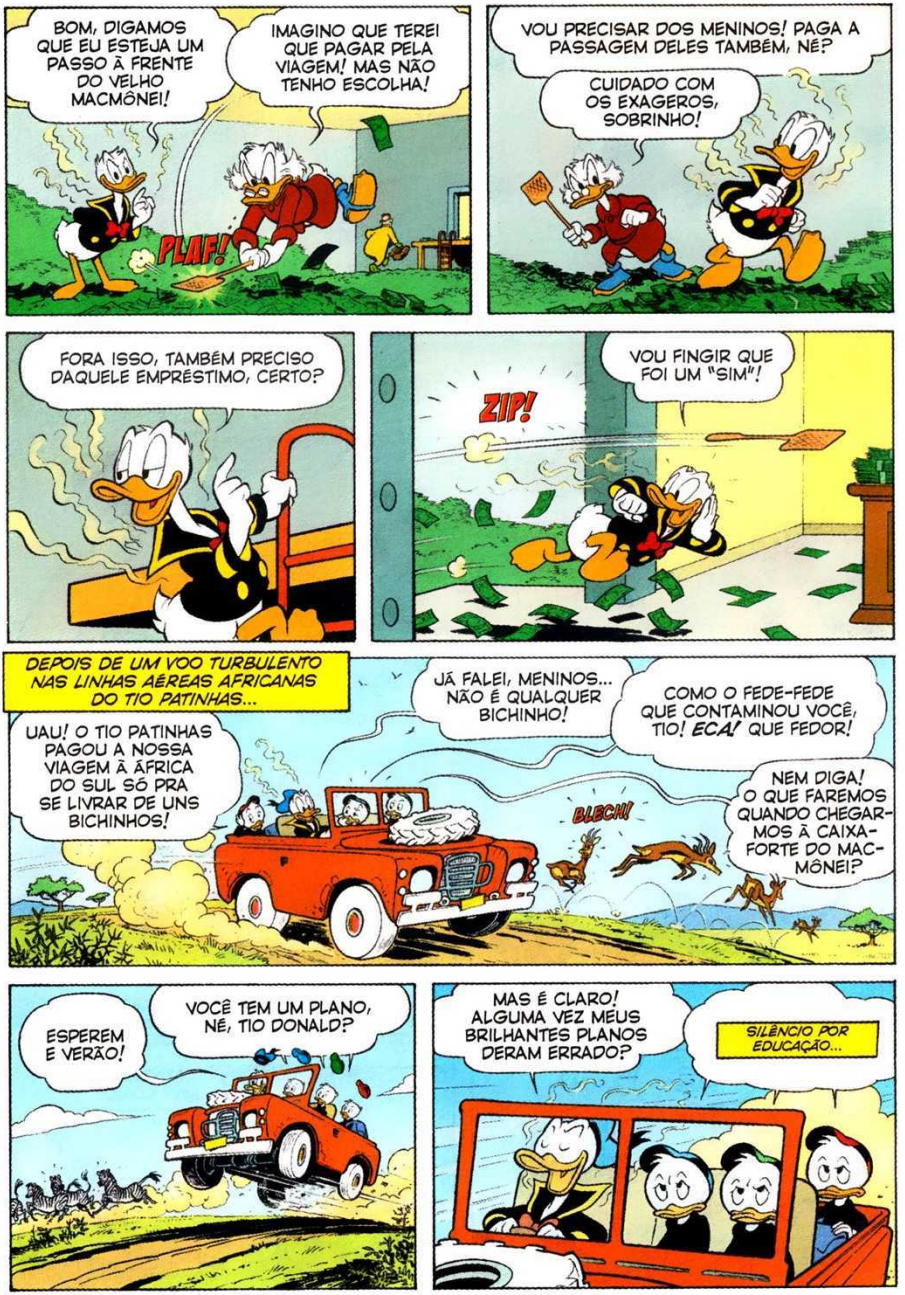
UM PASSO À FRENTE

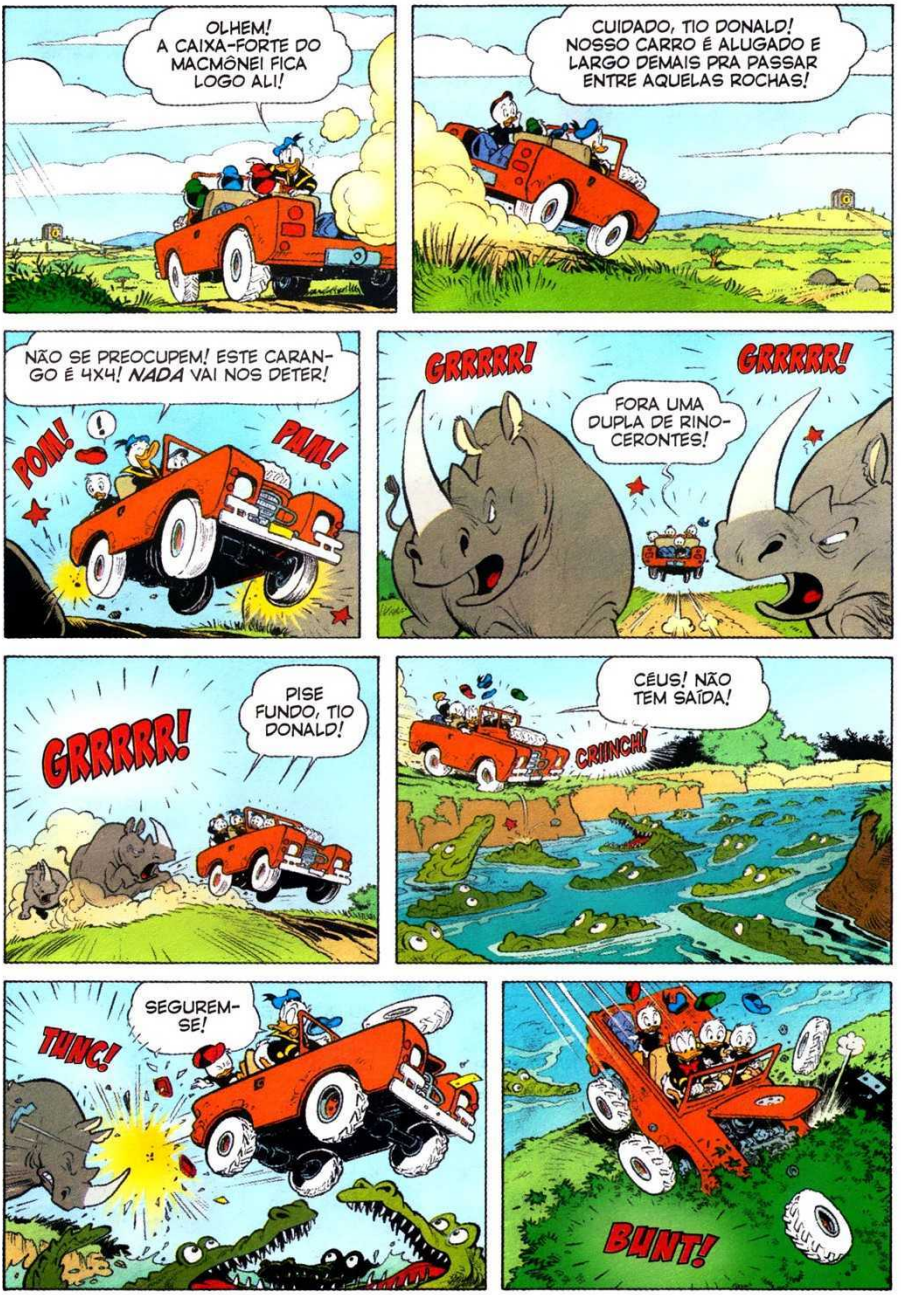
TEM UMA ÚNICA REGRA, QUE É SEGURAR SEU DINHEIRO... E FICAR UM PASSO À FRENTE DAS DESPESAS...
NÃO FOI O QUE EU ACABEI DE DIZER?
VRRRRRR

Roteiro: TERJE NORDBERG • Desenhos: ARILD MIDTHUN • Design Gráfico: LUA AZUL


...E UM PASSO À FRENTE DA CONCORRÊNCIA!
!
SANTAS VERDINHAS! O QUE ACONTECEU COM SUAS MOEDAS DE OURO?
QUANDO DESCOBRI QUE PÃO-DURO MACMÔNEI, O SEGUNDO PATO MAIS RICO DO MUNDO, PASSOU TODA A CAIXA-FORTE DELE PRA OURO...
...EU CONVERTI MINHA FORTUNA PRA NOTAS!
COM LICENÇA, SR. PATINHAS!
ENTREGA ESPECIAL! ACABOU DE CHEGAR!
OBRIGADO, DONA COTINHA! DEVEM SER MAIS CÉDULAS POR TODO O OURO QUE VENDI!
ONDE EU PAREI? AH, SIM, AO VENDER MEU OURO E INUNDAR O MERCADO, FIZ O PREÇO DO OURO BAIXAR!
E, ASSIM, FIZ CAIR O VALOR DO OURO QUE MACMÔNEI TEM NA CAIXA FORTE DA ÁFRICA DO SUL...
...GARANTINDO QUE ELE CONTINUE A SER O SEGUNDO PATO MAIS RICO DO MUNDO!
QUE COINCIDÊNCIA! ESTA CAIXA VEIO LÁ DA ÁFRICA DO SUL!
CRRRR
!!
CRAC!
OH, NÃO! MAIS UM ARDIL DO MACMÔNEI!
INSETOS COME-NOTAS! RÁPIDO! FECHE A TAMPA!
TARDE DEMAIS!
CHOMP!
CHOMP!


UM TELEFONEMA E MINUTOS DE AGONIA DEPOIS...
É UMA TRAÇA MUTANTE, SR. PATINHAS! UMA ATROPOS PULSATORIA, QUE SÓ COME PAPEL-MOEDA!
ERA O QUE EU TEMIA!
FLAP!
FLAP!
TENTAMOS DE TUDO PRA EXTERMINAR, MAS PARECE QUE NADA FUNCIONA! ELAS RESISTEM ATÉ AO NOSSO VENENO MAIS FORTE!
ERA O QUE EU TEMIA!
FLAP!
TESTAMOS ATÉ O FEDE-FEDE, SEM RESULTADO!
FEDE-FEDE?
ELES COMEM OUTROS INSETOS, MAS EMITEM UM ODOR TERRIVEL PRA SE DEFENDER!
!!
PUUF
ECA! QUE CHEIRO ABOMINÁVEL!
E, INFELIZMENTE, NÃO SAI NO BANHO!
EI, TIO PATINHAS! ACHO QUE EU SEI COMO NOS LIVRAR DESSAS TRAÇAS!
AH, SABE?
PLAF!
É ÓBVIO QUE FOI O MACMÔNEI QUEM MANDOU! E SE EU FOR ATÉ A ÁFRICA CONVENCÊ-LO A DIZER COMO EXTERMINAR ESSA PRAGA?
VOCÊ?! MAS COMO?
PLAF!


BOM, DIGAMOS QUE EU ESTEJA UM PASSO À FRENTE DO VELHO MACMÔNEI!
IMAGINO QUE TEREI QUE PAGAR PELA VIAGEM! MAS NÃO TENHO ESCOLHA!
PLAF!
VOU PRECISAR DOS MENINOS! PAGA A PASSAGEM DELES TAMBÉM, NÉ?
CUIDADO COM OS EXAGEROS, SOBRINHO!
FORA ISSO, TAMBÉM PRECISO DAQUELE EMPRÉSTIMO, CERTO?
ZIP!
VOU FINGIR QUE FOI UM "SIM"!
DEPOIS DE UM VOO TURBULENTO NAS LINHAS AÉREAS AFRICANAS DO TIO PATINHAS...
UAU! O TIO PATINHAS PAGOU A NOSSA VIAGEM À ÁFRICA DO SUL SÓ PRA SE LIVRAR DE UNS BICHINHOS!
JÁ FALEI, MENINOS... NÃO É QUALQUER BICHINHO!
COMO O FEDE-FEDE QUE CONTAMINOU VOCÊ, TIO! ECA! QUE FEDOR!
BLECH!
NEM DIGA! O QUE FAREMOS QUANDO CHEGARMOS À CAIXA-FORTE DO MACMÔNEI?
ESPEREM E VERÃO!
VOCÊ TEM UM PLANO, NÉ, TIO DONALD?
MAS É CLARO! ALGUMA VEZ MEUS BRILHANTES PLANOS DERAM ERRADO?
SILÊNCIO POR EDUCAÇÃO...


OLHEM! A CAIXA-FORTE DO MACMÔNEI FICA LOGO ALI!
CUIDADO, TIO DONALD! NOSSO CARRO É ALUGADO E LARGO DEMAIS PRA PASSAR ENTRE AQUELAS ROCHAS!
NÃO SE PREOCUPEM! ESTE CARANGO É 4X4! NADA VAI NOS DETER!
POW!
PAM!
GRRRRR!
GRRRRR!
FORA UMA DUPLA DE RINOCERONTES!
GRRRRR!
PISE FUNDO, TIO DONALD!
CÉUS! NÃO TEM SAÍDA!
CRUNCH!
SEGUREM-SE!
THUNC!
BUNT!

ACHO QUE VAMOS TER QUE SEGUIR A PÉ!
TEMOS SORTE DE PODERMOS CAMINHAR!
E MAIS SORTE DE NÃO ESTARMOS LONGE DA CAIXA-FORTE DO MACMÔNEI!
OPS! QUE COISA É ESSA NO ARBUSTO? ELA ESTÁ OLHANDO PRA NÓS!
UM BICHINHO SILVESTRE?
OH-OH? QUAL É O BICHO QUE TEM TRÊS OLHOS?!
E UM MONTE DE PERNAS?!
EU É QUE NÃO QUERO DESCOBRIR!
CORRAM! SALVE-SE QUEM PUDER!
ESTAMOS ENCURRALADOS!
É O MURO DO MACMÔNEI!
SEJA LÁ O QUE ESSAS COISAS FOREM...
ELAS NÃO SÃO NATIVAS!
COMO ELAS VIERAM PARAR NA SAVANA?
EU QUERIA SABER QUEM AS ENSINOU A FECHAR O CERCO COMO CÃES DE GUARDA!

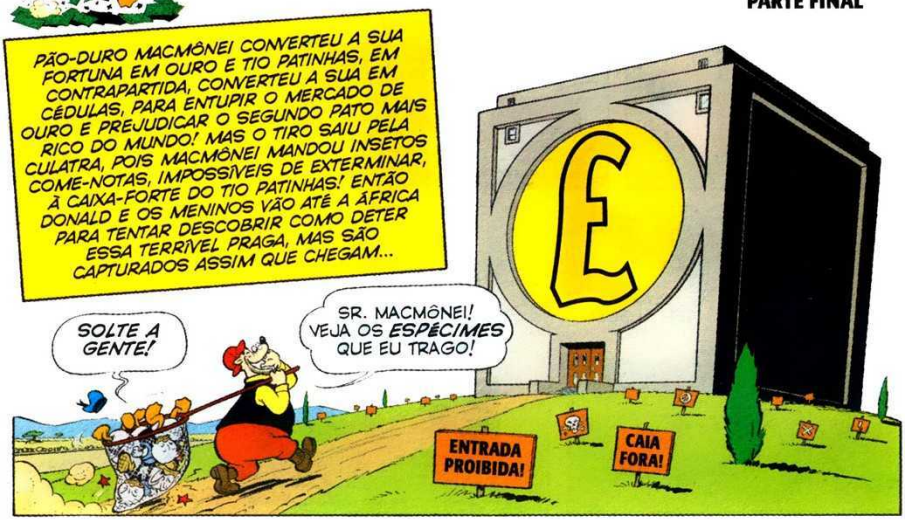
CHUIF!
CHUIF!
IIP!
IIP!
VIVA! SALVOS PELO FEDOR!
QUE BOM QUE VOCÊ AINDA CHEIRA A FEDE-FEDE, TIO DONALD!
CHEGAMOS AO PORTÃO PRINCIPAL! E PRA ENTRAR?
OUÇAM! TEM ALGUÉM VINDO!
VEJAM SÓ! UM COLECIONADOR DE BORBOLETAS! VAMOS PEDIR PRA ENTRAR!
NÃO ACHA MEIO ARRISCADO, TIO?
POR QUÊ? DEPOIS DE TUDO PELO QUE A GENTE PASSOU, QUAL É O PERIGO DE UM COLECIONADOR DE BORBOLETAS?
AHÃ!
PLOF!
CAPTURA EXCELENTE! EU SABIA QUE MEUS INSETOS DE GUARDA HAVIAM VISTO INTRUSOS!
AI!
UIII!
MAL POSSO ESPERAR PRA MOSTRAR ESTES ESPÉCIMES AO SR. MACMÔNEI!
EI! AI! TIRE A GENTE DAQUI!

FIM DA PARTE UM

UM PASSO À FRENTE

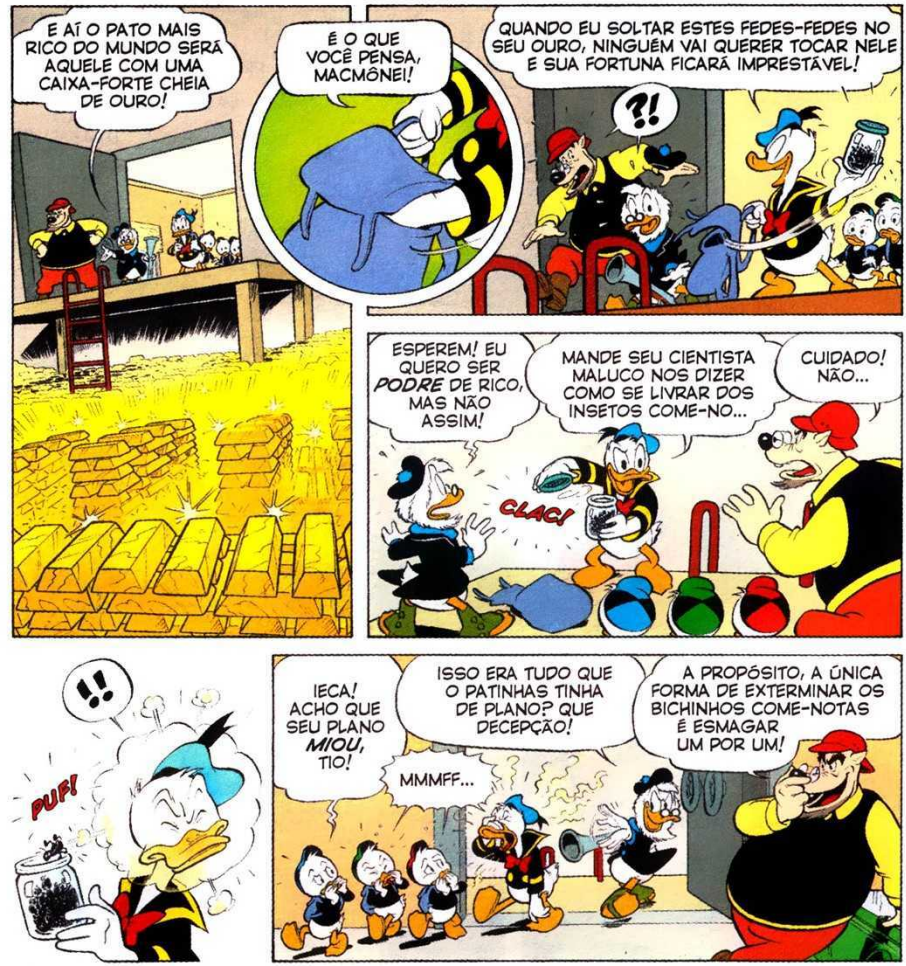
PARTE FINAL

PÃO-DURO MACMÔNEI CONVERTEU A SUA FORTUNA EM OURO E TIO PATINHAS, EM CONTRAPARTIDA, CONVERTEU A SUA EM CÉDULAS, PARA ENTUPIR O MERCADO DE OURO E PREJUDICAR O SEGUNDO PATO MAIS RICO DO MUNDO! MAS O TIRO SAIU PELA CULATRA, POIS MACMÔNEI MANDOU INSETOS COME-NOTAS, IMPOSSÍVEIS DE EXTERMINAR, À CAIXA-FORTE DO TIO PATINHAS! ENTÃO DONALD E OS MENINOS VÃO ATÉ A ÁFRICA PARA TENTAR DESCOBRIR COMO DETER ESSA TERRÍVEL PRAGA, MAS SÃO CAPTURADOS ASSIM QUE CHEGAM...

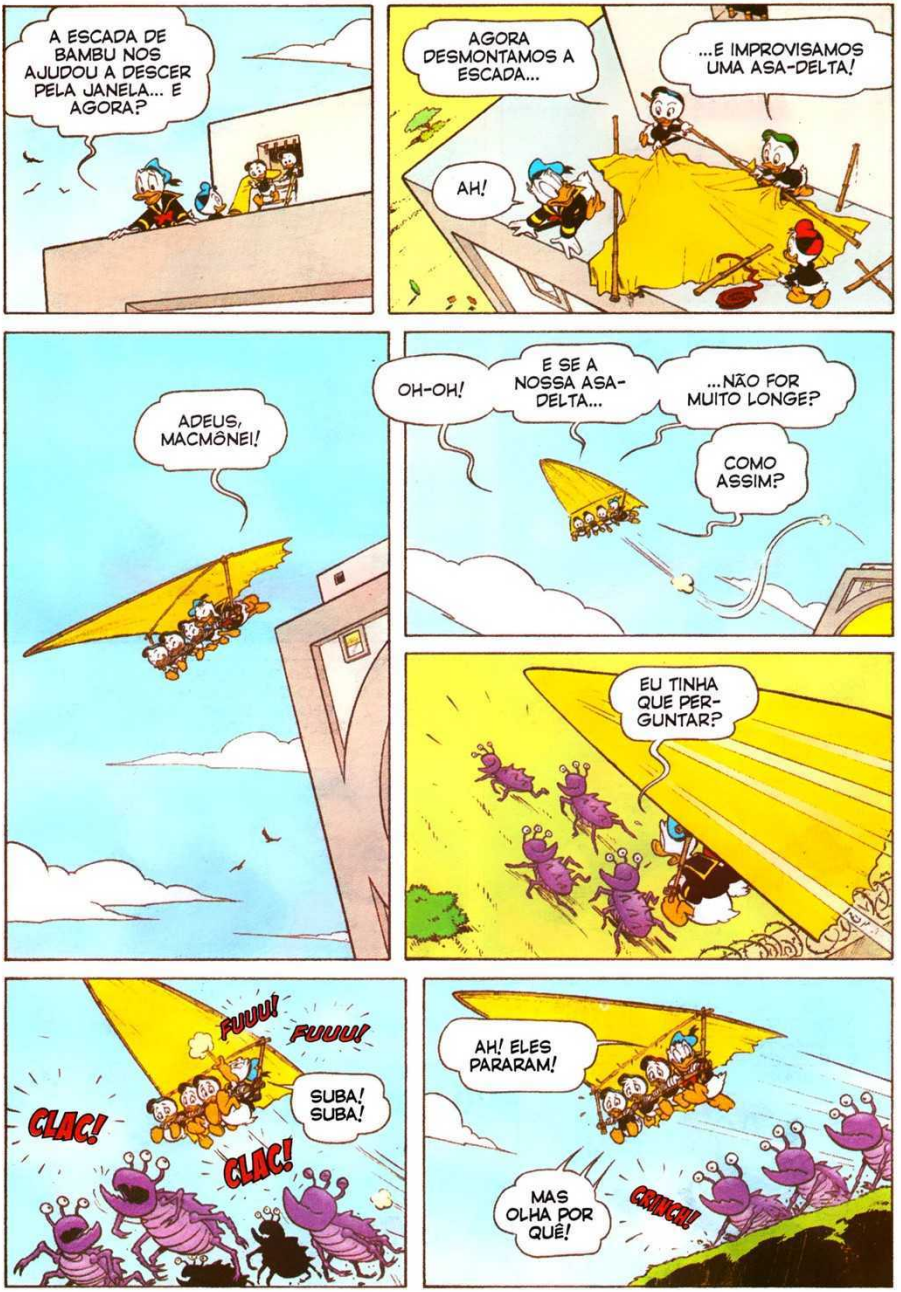


IMAGINO QUE TENHAM VINDO PROCURAR UMA MANEIRA DE EXTERMINAR MEUS INSETOS DEVORADORES DE PAPEL, NÃO É?
PODE APOSTAR ATÉ SUA ÚLTIMA MOEDA QUE VAMOS DESCOBRIR!

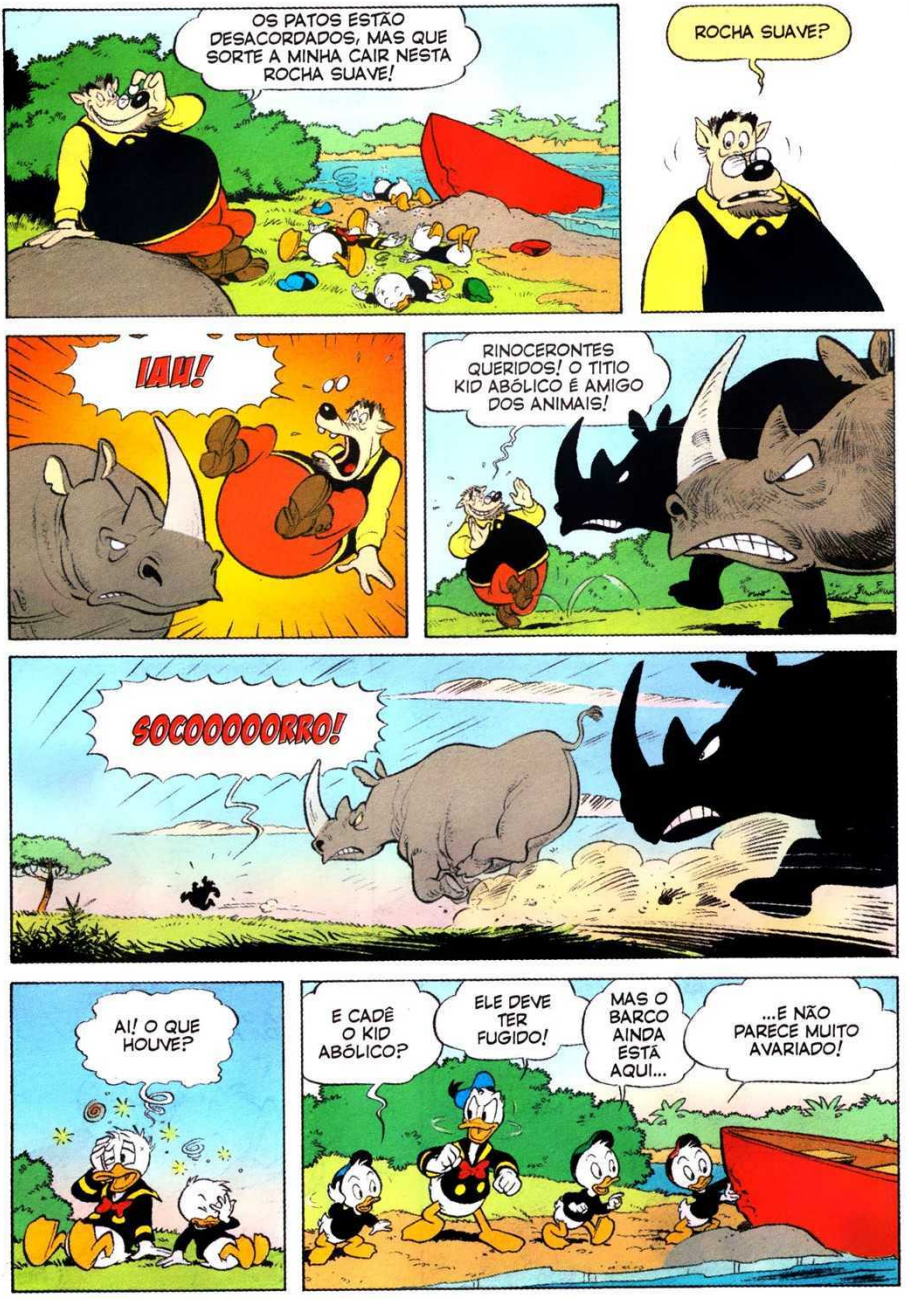
POIS EU DIGO QUE NÃO VÃO! SOU O PROF. KID ABÓLICO... E FUI EU QUE CRIEI OS INSETOS COM ENGENHARIA GENÉTICA!
ELES NÃO VÃO PARAR DE COMER ATÉ QUE TODO DINHEIRO EM PAPEL DO MUNDO SUMA!

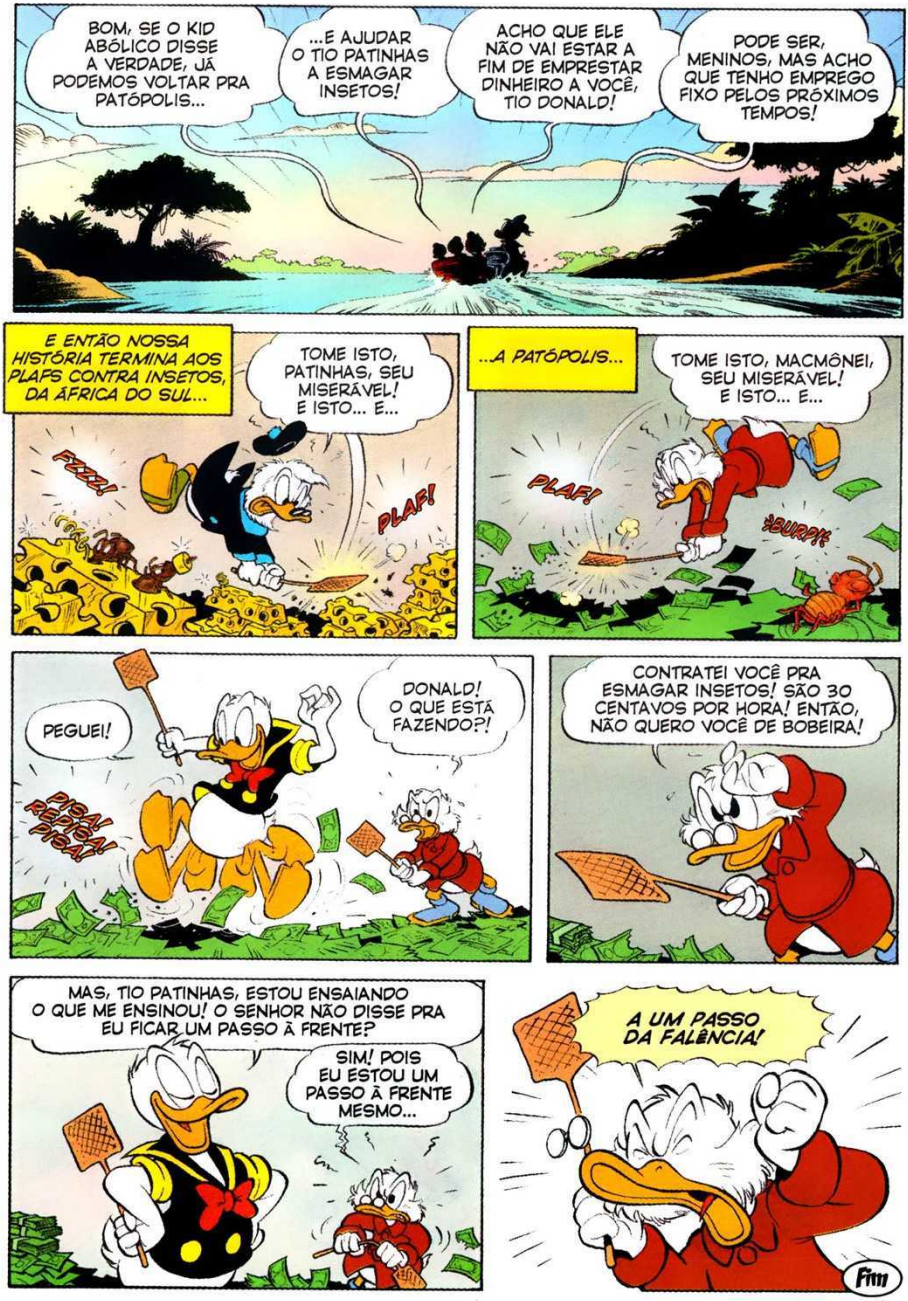

E AÍ O PATO MAIS RICO DO MUNDO SERÁ AQUELE COM UMA CAIXA-FORTE CHEIA DE OURO!
É O QUE VOCÊ PENSA, MACMÔNEI!
QUANDO EU SOLTAR ESTES FEDES-FEDES NO SEU OURO, NINGUÉM VAI QUERER TOCAR NELE E SUA FORTUNA FICARÁ IMPRESTÁVEL!
?!
ESPEREM! EU QUERO SER PODRE DE RICO, MAS NÃO ASSIM!
MANDE SEU CIENTISTA MALUCO NOS DIZER COMO SE LIVRAR DOS INSETOS COME-NO...
CUIDADO! NÃO...
CLAC!
!!
PUF!
IECA! ACHO QUE SEU PLANO MIOU, TIO!
ISSO ERA TUDO QUE O PATINHAS TINHA DE PLANO? QUE DECEPÇÃO!
MMMFF...
A PROPÓSITO, A ÚNICA FORMA DE EXTERMINAR OS BICHINHOS COME-NOTAS É ESMAGAR UM POR UM!
AONDE VOCÊ VAI NOS LEVAR?
PRA UMA SALINHA ESCURA NO SÓTÃO!
VOCÊ NÃO PODE NOS DEIXAR AQUI PRA SEMPRE!
É ÓBVIO QUE NÃO! NÃO VOU DAR CASA E COMIDA PELO RESTO DA VIDA DE VOCÊS! SÓ VOU ESPERAR A POLÍCIA VIR BUSCÁ-LOS POR INVASÃO DE PROPRIEDADE!
E ELES QUE FIQUEM O QUANTO QUISEREM COM VOCÊS!

POUCO DEPOIS...
POBRE DE MIM! POBRES DE NÓS! POBRE TIO PATINHAS!
QUANDO O TIO PATINHAS FICAR POBRE MESMO... NUNCA QUE EU VOU CONSEGUIR DINHEIRO!
ENTÃO PRECISAMOS SAIR DAQUI!
ISSO!
AO TRABALHO!
CREIO QUE MEUS SERVIÇOS ESTEJAM ENCERRADOS, SR. MACMÔNEI! GRAÇAS AOS COME-NOTAS, SEU PLANO TEVE O SUCESSO ALMEJADO!
O QUE É ISSO?
A CONTA!
1 BILHÃO DE PATACAS EM OURO!
QUE TAL ESTA NOTINHA DE 50? É NOVINHA EM FOLHA? E É TUDO QUE ME RESTA DE PAPEL!
O QUÊ? MAS TÍNHAMOS UM ACORDO!
SIM, MAS DEVIA TER PEDIDO PAGAMENTO ADIANTADO! AGORA, COM O SERVIÇO FEITO, NÃO PRECISO MAIS DE VOCÊ!
VOCÊ VAI SE ARREPENDER DO DIA EM QUE CALOTEOU O PROF. KID ABÓLICO!
ENQUANTO ISSO...
A CAMA É FEITA DE BAMBU, LEVE E RESISTENTE!
ASSIM COMO AS BARRAS DA JANELA!
:SUSPIRO!:
COMO PODEM BRINCAR NUMA HORA DESTAS?
ESTOU TESTANDO OS LENÇÓIS! VAMOS DESMONTAR A CAMA!
BUMP!
BUMP!


A ESCADA DE BAMBU NOS AJUDOU A DESCER PELA JANELA... E AGORA?
AGORA DESMONTAMOS A ESCADA...
...E IMPROVISAMOS UMA ASA-DELTA!
AH!
ADEUS, MACMÔNEI!
OH-OH!
E SE A NOSSA ASA-DELTA...
...NÃO FOR MUITO LONGE?
COMO ASSIM?
EU TINHA QUE PERGUNTAR?
FUUUU!
FUUUU!
SUBA! SUBA!
CLAC!
CLAC!
AH! ELES PARARAM!
MAS OLHA POR QUÊ!
CRUNCH!

AAAAHHHH!
OLHA, TIO DONALD!
UM BARCO!
VAMOS TENTAR ATERRISSAR NELE!
CRÁS!
PROF. KID ABÓLICO!
VOCÊS?!
TEN-TANDO FUGIR, É?
NÃO DE VOCÊS! NÃO HÁ PROVAS DO QUE FIZ COM O DINHEIRO DO SEU TIO! COMO MACMÔNEI NÃO SE PREOCUPA COM AS PROVAS, EU ARMEI UMA VINGANÇA APROPRIADA!
ALTEREI GENETICAMENTE BESOUROS FURA-OUROS E SOLTEI MILHARES NA CAIXA-FORTE DELE! E ELES SÃO TÃO ROBUSTOS QUANTO AS TRAÇAS MUTANTES! AH, AH, AH, AH!
PERAÍ! QUEM ESTÁ AO LEME?
CUIDADO!
?!
?!
CRUNCH!


OS PATOS ESTÃO DESACORDADOS, MAS QUE SORTE A MINHA CAIR NESTA ROCHA SUAVE!
ROCHA SUAVE?
IAU!
RINOCERONTES QUERIDOS! O TITIO KID ABÓLICO É AMIGO DOS ANIMAIS!
SOCOOOOORRO!
AI! O QUE HOUVE?
E CADÊ O KID ABÓLICO?
ELE DEVE TER FUGIDO!
MAS O BARCO AINDA ESTÁ AQUI...
...E NÃO PARECE MUITO AVARIADO!


BOM, SE O KID ABÓLICO DISSE A VERDADE, JÁ PODEMOS VOLTAR PRA PATÓPOLIS...
...E AJUDAR O TIO PATINHAS A ESMAGAR INSETOS!
ACHO QUE ELE NÃO VAI ESTAR A FIM DE EMPRESTAR DINHEIRO A VOCÊ, TIO DONALD!
PODE SER, MENINOS, MAS ACHO QUE TENHO EMPREGO FIXO PELOS PRÓXIMOS TEMPOS!
E ENTÃO NOSSA HISTÓRIA TERMINA AOS PLAFS CONTRA INSETOS, DA ÁFRICA DO SUL...
TOME ISTO, PATINHAS, SEU MISERÁVEL! E ISTO... E...
FIZZL!
PLAF!
...A PATÓPOLIS...
TOME ISTO, MACMÔNEI, SEU MISERÁVEL! E ISTO... E...
PLAF!
BURP!
PEGUEI!
DONALD! O QUE ESTÁ FAZENDO?!
PISA! REPISA! PISA!
CONTRATEI VOCÊ PRA ESMAGAR INSETOS! SÃO 30 CENTAVOS POR HORA! ENTÃO, NÃO QUERO VOCÊ DE BOBEIRA!
MAS, TIO PATINHAS, ESTOU ENSAIANDO O QUE ME ENSINOU! O SENHOR NÃO DISSE PRA EU FICAR UM PASSO À FRENTE?
SIM! POIS EU ESTOU UM PASSO À FRENTE MESMO...
A UM PASSO DA FALÊNCIA!
Fim

ABRINDO O BICO

PRODUZIDO COM A COLABORAÇÃO DE PAULO MAFFIA, RESPONSÁVEL TAMBÉM PELA PESQUISA E SELEÇÃO DAS HISTÓRIAS DESTA EDIÇÃO.

ESCREVA PARA: ABRINDO O BICO
Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar
05425-902 – São Paulo – SP
E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

Escrevo para os senhores tomado por muita tristeza, pois um de meus ídolos nos deixou no último dia 26 de maio. Refiro-me a Roberto Civita, que foi não apenas um grande empresário, diretor editorial e presidente do Conselho de Administração do Grupo Abril, mas também um admirador dos quadrinhos Disney – editor de nossa querida revista PATO DONALD, que ele tanto admirava, assim como seu pai, Victor Civita. Esta é minha homenagem a esse grande homem que eu gostaria de compartilhar com os leitores da Disney.
André Pereira Lima
Por e-mail

André, agradecemos sua iniciativa de deixar registrada aqui esta grande perda.

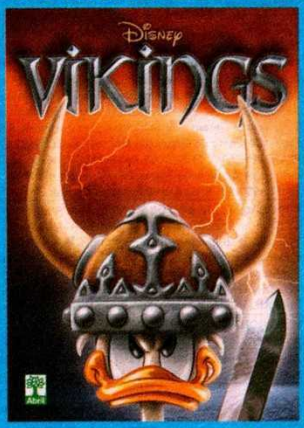
Sou leitor das revistas Disney desde 1981 e meus personagens favoritos são o Pato Donald e Tio Patinhas. Em PATO DONALD 2419, fui surpreendido com a história *Um Ranger em Ação*, que traz o Donald na pele de Kit Carson, numa aventura cheia de ação e frases de efeito. Esse gibi vai ser guardado com muito carinho.
Marcelo
Por e-mail

"Danação! O diabo do gibi está mesmo muito bom", diria Tex Willer sobre PATO DONALD 2419 e a HQ recheada de referências à obra de Giovanni Luigi Bonelli. Ver Donald como Kit Carson, Bombom Sorriso como Tex Willer e ainda o índio/pato/loiro caracterizado como Jack Tigre foi hilariante. E as expressões? O pessoal da tradução caprichou e deixou registrado todo tipo de frase e chavões dos personagens texianos: danação, peste, velha coruja, diabo, satanás e tantas outras imprecações características. Gostei muito, ou melhor, adorei.
Paulo Gibi
Por e-mail

Para mim as revistas Disney são uma válvula de escape das pressões e do corre-corre do dia a dia. Só que desta vez fiquei chocada e decepcionada ao ler PATO DONALD 2419. Na HQ *Um Ranger em Ação*, há palavrões muito fortes e desnecessários, parecendo incitação à violência. O que aconteceu com "raios!", "bah!", "argh!" e "grrr!"?! Não podemos esquecer que os personagens Disney são também os ídolos de muitas crianças. Sem mais e desejando tudo de bom pra vocês,
Débora Suely O. Pinheiro
Por e-mail

Assim como o Marcelo e o Paulo, muitos outros leitores mandaram mensagens nos parabenizando pela publicação de *Um Ranger em Ação*. Quanto às expressões questionadas pela Débora, é importante dizer que todas foram extraídas do universo de Tex Willer e fazem parte do texto italiano original dessa aventura.

PARTICIPE!



Parabéns, André Pereira Lima. Sua mensagem foi escolhida como a mais interessante e você ganhou este especial. Na próxima seção de cartas, vamos dar outra edição Disney ao autor da mensagem mais legal.

EDITORA Abril
Fundada em 1950
VICTOR CIVITA (1907-1990) ROBERTO CIVITA (1936-2013)

Conselho Editorial: Victor Civita Neto (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), Elda Müller, Fábio Colletti Barbosa, Jairo Mendes Leal, José Roberto Guzzo

Presidente Executivo: Fábio Colletti Barbosa

Vice-Presidente de Operações e Gestão: Marcelo Bonini
Diretor de Assinaturas: Fernando Costa
Diretora-Geral de Publicidade: Thais Chede Soares
Diretora de Recursos Humanos: Cibele Castro

Diretora-Geral: Helena Bagnoli
Diretor Superintendente: Dimas Mietto

PATO DONALD

Diretor de Redação: Sérgio Figueiredo

Editora: Mariana Caetano **Repórter:** Paulo Maffia **Editor de Arte:** Fábio Figueiredo **Designers:** Fernando Chan, Henrique Tabaro **Preparador Digital:** Dinei Balieiro **Assistente de Produção Administrativo:** Edésio Souza **Atendimento ao Leitor:** Adriana Meneghello, Carolina Garofalo, Walkiria Giorgino **CTI:** Eduardo Blanco (Gerente), Adriana Gironda, Aldo Teixeira, Andre Luiz, Cristina Negreiros, Dorival Coelho, Luciano Custódio, Marcelo Tavares, Marcos Medeiros, Mario Vianna, Marisa Tomas, Ruy Reis

Apoio Editorial: Carlos Grassetti (Arte), **Dedoc e Abril Press:** Grace de Souza **Pesquisa e Inteligência de Mercado:** Andrea Costa **Treinamento Editorial:** Edward Pimenta

PUBLICIDADE CENTRALIZADA: Diretores: Ana Paula Teixeira, Marcia Soter, Robson Monte **Executivos de Negócio:** Ana Paula Viegas, Caio Souza, Camilla Dell, Camila Folhas, Carla Andrade, Claudia Galdino, Cleide Gomes, Cristiano Persona, Daniela Serafim, Eliane Pinho, Eliani Prado, Emiliano Hansenn, Fabio Santos, Jary Guimarães, Marcello Almeida, Marcelo Cavalheiro, Marcio Bezerra, Marcus Vinicius, Maria Lucia Strotbek, Nilo Bastos, Regina Maurano, Renata Miolli, Rodrigo Toledo, Selma Costa, Susana Vieira, Tati Mendes **PUBLICIDADE DIGITAL: Diretor:** André Almeida **Gerente:** Virginia Any **Gerente de Estratégia Comercial:** Alexandra Mendonça **Executivos de negócios:** André Bortolai, André Machado, Caio Moreira, Camila Barcellos, Carolina Lopes, Cinthia Curty, David Padula, Elaine Collaço, Fabiola Granja, Flavia Kannebley, Gabriel Poyart, Guilherme Bruno de Luca, Guilherme Oliveira, Juliana Vicedomini Laura Assis, Luciana Menezes, Rafael de Camargo Moreira, Rafaela Manhães, Renata Carvalho, Renata Simões **PUBLICIDADE REGIONAL: Diretores:** Marcos Peregrina Gomez, Paulo Renato Simões **Gerentes:** Alex Stevens, Andrea Veiga, Edson Melo, Francisco Barbeiro Neto, Ivan Rizental, João Paulo Pizarro, Mauro Sannazzaro, Samara Reijnders, Sonia Paula, Vania Passolongo **Executivos de Negócios:** Adriano Freire, Ailze Cunha, Beatriz Ottino, Camila Jardim, Caroline Platilha, Catarina Lopes, Celia Pyramo, Clea Chies, Daniel Empinotti, Henri Marques, José Castilho, José Rocha, Josi Lopes, Juliana Erthal, Julio Tortorello, Leda Costa, Luciene Lima, Pamela Berri Manica, Paola Fischer, Ricardo Menin, Samara Sampaio de O. Reijnders **PUBLICIDADE NÚCLEO INFANTIL: Diretora:** Eliani Prado ***Segmentos Dedicados*** **Gerente:** Ana Paula Moreno **Executivos de Negócios:** Adriana Pinesi, Alexandre Neto, Bruna Santarelli, Camilla Dell, Catia Valese, Fabiana Mendes, Paula Perez, Regiane Ferraz, Tatiana Castro Pinho ***Segmento Casa*** **Gerente:** Marília Hindi **Executivas de Negócios:** Camila Roder, Cida Rogiero, Juliana Sales, Lucia Lopes, Marta Veloso, Pricilla Cordoba ***Segmento Automotivo e Esportes:*** Marcia Marini **Executivos de Negócios:** Mauricio Ortiz, Rodolfo Tamer ***Segmento Moda:*** Nanci Garcia **Executivos de Negócios:** Kauê Lombardi, Michele Brito, Vanda Fernandes ***Segmento Turismo:*** Solange Custodio **Executiva de Negócios:** Zizi Mendonça **DESENVOLVIMENTO COMERCIAL: Diretor:** Jacques Baisi Ricardo **INTEGRAÇÃO COMERCIAL: Diretora:** Sandra Sampaio **MARKETING E CIRCULAÇÃO: Diretor de Marketing:** Tiago Afonso **Gerente de Marketing:** Cezar Almeida **Analistas de Marketing:** Kauê Luiz Santin, Mariana Paulino Panhoni **Gerente de Circulação Avulsas:** Maria Helena Couto **Gerente de Circulação Assinaturas:** Alessandra Pallis **PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES: Gerente:** Marina Bonagura **Consultor:** Tales Bombicini **Especialista em Processos:** Roberto Faccio **Coordenadora de Processos:** Deise Droppa **Coordenadora de Publicidade:** Sueli Souza **ASSINATURAS: Atendimento ao Cliente:** Clayton Dick **RECURSOS HUMANOS: Consultora:** Karine Meneguim

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL: Alfa, Almanaque Abril, Ana Maria, Arquitetura & Construção, Aventuras na História, Boa Forma, Bons Fluídos, Bravo!, Capricho, Casa Claudia, Claudia, Contigo!, Delícias da Calu, Dicas Info, Elle, Estilo, Exame, Exame PME, Gloss, Guia do Estudante, Guias Quatro Rodas, Info, Lola, Manequim, Máxima, Men's Health, Minha Casa, Minha Novela, Mundo Estranho, National Geographic, Nova, Placar, Playboy, Publicações Disney, Quatro Rodas, Recreio, Runner's World, Saúde, Sou Mais Eu!, Superinteressante, Tititi, Veja, Veja BH, Veja Rio, Veja São Paulo, Vejas Regionais, Viagem e Turismo, Vida Simples, Vip, Viva!Mais, Você S/A, Você RH, Women's Health. **Fundação Victor Civita:** Nova Escola, Gestão Escolar

PATO DONALD nº 2422 (ISSN 0104-2092) é uma publicação mensal da Editora Abril. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. **PATO DONALD** não admite publicidade redacional. © 2013 Disney. Todos os direitos reservados. **Redação e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar, Pinheiros, São Paulo, SP, CEP 05425-902, tel. (11) 3037-2000. **Publicidade São Paulo e informações sobre representantes de publicidade no Brasil e no Exterior:** www.publiabril.com.br

IMPRESSA NA GRÁFICA ABRIL
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, Freguesia do Ó, CEP 02909-900, São Paulo, SP

IVC | FIPP | ANER | SIP

Abril s.a.

Conselho de Administração: Giancarlo Civita (Vice-Presidente), Victor Civita Neto, Esmaré Weideman, Hein Brand
Presidente Executivo: Fábio Colletti Barbosa

www.abril.com.br

Fale conosco e participe de nossas seções de cartas:
disney.abril@atleitor.com.br

Endereço:
REVISTAS DISNEY
Av. Nações Unidas, 7221
6º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

Telefone:
(0__11) 3037-4131, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas

Visite nosso site:
www.abriljovem.com.br

Visite-nos no Facebook:
www.facebook.com.br/abriljovem

Edições anteriores:
Encomende nas bancas ou compre em www.abriljovem.com.br

ASSINATURAS

Para assinar o pacote Disney ou o pacote Disney Completo

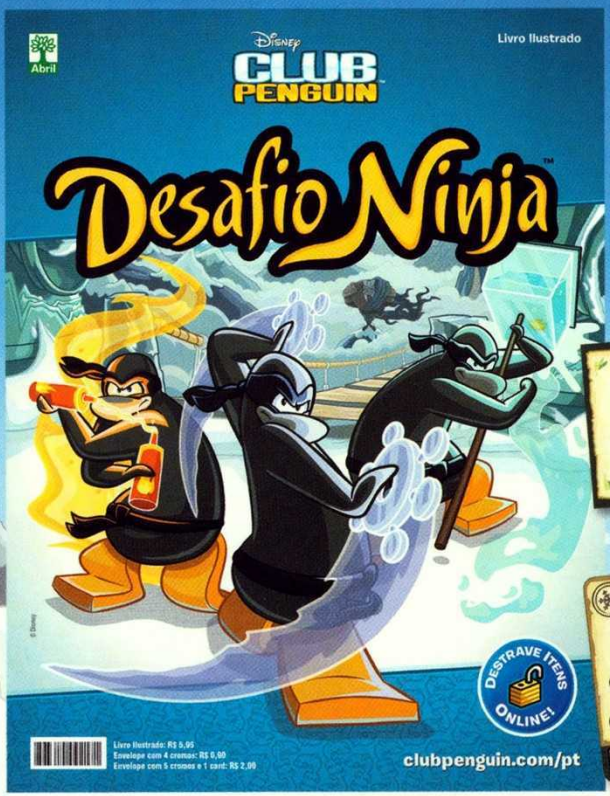
www.assineabril.com.br
Grande São Paulo:
(0__11) 3347-2121
Demais localidades:
0800-775-2828

Serviço ao Assinante
(renovação, alteração de endereço, dúvidas ou reclamações)

www.abrilsac.com.br
Grande São Paulo:
(0__11) 5087-2112
Demais localidades:
0800-775-2112

Prepare-se para uma Batalha Épica!

© Disney



Já nas bancas o Novo Álbum de Figurinhas do Club Penguin.

Com figurinhas especiais metalizadas, incluindo imagens do misterioso vilão Tusk, além de 20 cards colecionáveis e 10 itens online.

R$ 0,90

Envelope com 4 figurinhas

R$ 2,00

Envelope com 5 figurinhas e 1 card com um item online para destravar.*

Disney
CLUB PENGUIN
clubpenguin.com/pt

Abril MÍDIA
www.abriljovem.com.br

*Todos os cards contêm código para destravar itens do Club Penguin. São 10 itens sortidos que podem se repetir.
O Club Penguin reserva-se o direito de substituir os itens virtuais.

Lifebuoy

Os 5 momentos de lavar as mãos

QUER APRENDER A LAVAR AS MÃOS COM LIFEBUOY E MANDAR AS BACTÉRIAS* PARA O RALO?

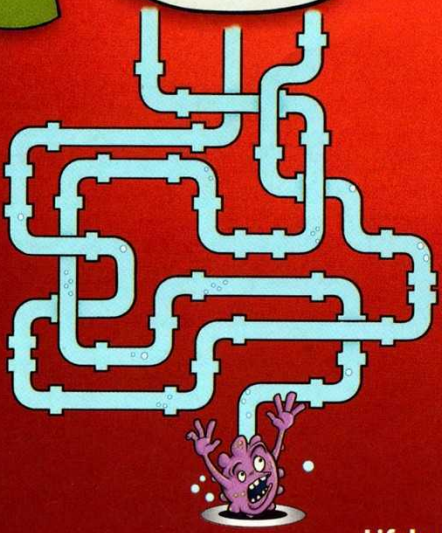
1 ANTES DO CAFÉ

ANTES DO ALMOÇO 2

3 ANTES DO JANTAR

AO CHEGAR DA RUA 4

5 AO SAIR DO BANHEIRO



VIU COMO É FÁCIL ACABAR COM AS BACTÉRIAS*?

Lifebuoy:
Contra 10 doenças**, uma Proteção Avançada.

*Germes testados: E. coli, K. pneumoniae, S. aureus, S. epidermidis, S. flexneri, P. aeruginosa, S. pyogenes e C. xerosis.
** Quando causadas pelos germes acima.